

**A JE' JU'UNA', RAJI' TI' U YET
 ACSΛ'ORIROB ICH U CAJAR
 ROMA. RAJI' TU TS'IBTA
 PABLO
 ROMANOS**

*Pablo cu ts'ibtic ti' a mac a yacsmʌnob tu yorob
 ich u cajar Roma*

¹ A teno' Pablojen, a quin ts'ibtic techex, a mac a yacsmʌnob tu yorob ich u cajar Roma. A teno', quin beyaj ti' Jesucristo. A C'uj', caj u teten soc raji' yʌjtseq'uiren C'uj soc ca' xiquen in tsec'tej u jach tsoyir u t'ʌn C'uj.

² A mac a caj u ts'ibtajob u t'ʌn C'uj a ucho' caj u ts'ibtajob a ts'a'b u tucurob ten C'uj, a tarij ich yorob. Rajen caj u ts'ibtajob caj ya'arob uch: "Je' u tar ich yoc'ocab, a je' u jach tsoyir u t'ʌn C'uja', a ca' bin c'uchuc tu q'uinin." Ma' ja wirej, u bʌjiri' C'uj caj u ya'araj ti'ob, ca' ts'ibtac u t'ʌn ten a mac a ts'ab u tucur ten C'uj uch. ³ U jach tsoyir u t'ʌn C'uj cu camsico'onex u parar C'uj, Jesucristo, a mac ic Jaj Ts'urirex. Barej, caj tarij uch Jesucristo ich yoc'ocab, caj rocha'b ten u nʌ' an ten bic chan och. A Davido', ra' u nunquir Jesucristo. A Davido', raji' rey a ucho', raji' u rey u winiquirob israel. ⁴ Ma' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj, caj u ric'saj Jesús caj quimij. A baywo', caj esa'b ten C'uj ti' tu cotor mac wa Jesucristo jari' raji' u parar C'uj, ra' a jach chich u muc'o'. ⁵ Quire' Jesucristo, a C'uj' caj u yajquin

ten caj u teten soc y_λjtseq'uiren soc in tsec'tic u jach tsoyir u t'_λn C'uj ich tu cotor mac. M_λ' ja wirej, a C'ijo', caj u tuchi'ten soc in tsec'tic soc a mac a ti' y_λnob ich yoc'ocab je' u yacsicob tu yorob, quire'tan u quibicob ti'. ⁶ Baxuc a techexo', a ti' y_λnechex ich u cajar Roma, quin wa'aric techex, a C'ijo', caj u tetechex soc raji' y_λninechex Jesús.

⁷ A teno', quin ts'ibtic techex, a mac yajbir ten C'uj, ich u cajar Roma. M_λ' ja wirej, a C'ijo' caj u tetechex soc raji' y_λninechex C'uj. A teno', in c'at C'uj ca' u yirechex tsoyechex, ba'iri' xan, a teno', in c'at u yiriquechex Jesucristo tsoyechex xan. A teno', in c'at ti' C'uj quet yejer Jesucristo ca' u ts'a techex soc m_λna' ba' ca tucriquex.

Pablo u c'at yiric u cajar Roma

⁸ P_λyber, quin y_λn aric techex. Quin wa'aric ti' C'uj: "Bayo' C'uj ti' in wet acsa'orirob a ti' y_λnob ich u cajar Roma." A teno', caj in wa'araj baxuco', quire' tu cotor mac tu c_λja'anob, quire' cu manob u juminticob bic tabar caj a wacsex ta worex ti' Cristo. ⁹ Quire' a C'ijo', yer m_λ' jin tus, m_λ' ju ts'ocar in chich beyaj ti' C'uj, tu quin tsec'tic u jach tsoyir u t'_λn Jesucristo. A C'ijo', yer yubic quin t'_λnic, rajra' quin t'_λnic, ca' u yamtechex.

¹⁰ In c'atic xan, jaj ix t_λcoj, wa cu cha'ic in tar tu y_λnechex soc in wiriquechex baj'e'rer. M_λ' ja wirej, jach uch, in c'at in tar in wirechex. ¹¹ Quire' a teno', in jach c'at in bin tu y_λnechex, soc in yamtiquechex, ca' chichac a worex ti' C'uj, soc ca bin a qui' acsex ta worex ti' Cristo. ¹² M_λ' ja wirej, a teno' in c'at in tar in wiriquechex soc ic pacran

chichquintiquex ij corex soc ij qui' acsiquex tij corex.

¹³ Chen a teno', in c'at a werex, in wet acsa'orirex, jach ya'ab u tenin in c'at in tar in wiriquechex. Chen mΛ' c'ucha'an in wor in tar. A teno', in jach c'at in bin soc in tsec'tic u t'Λn C'uj ti' mac tu yΛnechex, soc jaj ix tΛcoj a mac ti taro', je' u yacsicob tu yorob ti' Cristo, an ten bic caj in tsec'taj uch ti' a mac, a mΛ' ju winiquirob judío, jeroj, caj u yacsob tu yorob ti' Cristo. ¹⁴ A C'uko', caj u ya'araj ten in tsec'tej u t'Λn ich a mac a cΛja'an ich u cajarob, cax ich a mac a cΛja'an ich u corob. Ca' xi quen in tsec'tej u t'Λn ich a mac yerob u ju'unin, cax ich mac a mΛ' yerob u ju'unin. ¹⁵ Rajen a teno', in jach c'at in tsicbΛtej techex xan, u jach tsoyir u t'Λn C'uj techex ich u cajar Roma.

Ujach tsoyir u t'Λn C'uj jach chich u muc'

¹⁶ Quire' a teno', mΛ' jin c'Λs ch'a'ej suraquir chichin, ti' u jach tsoyir u t'Λn Jesucristo. A mac a cu yubic a je' t'Λna', a C'uko', cu yΛnxchun u beyaj yejer u muc' soc u taquic tu cotor mac, a cu yacsic tu yor ti' Cristo. MΛ' ja wirej, a C'uko', u bat'an c'at u yΛn iric u winiquirob judío, ca' u yacsej tu yorob, pachir xan, robob a mac a mΛ' ju winiquirob judío xan. ¹⁷ MΛ' ja wirej, a C'uko', caj u yesaj to'onex, ca' u ruc'sej ic si'pirex, jari' chen wa quij cacsiquej tij corex ti' Cristo, quire' cu ya'aric ich u t'Λn C'uj uch: "A mac a cu yacsic tu yor ti' C'uj, jari' cu bin ruc'sa'bir u si'pir ten C'uj soc u cuxtar." Baxuc cu ya'aric ich u t'Λn C'uj uch.

Tu cotor mac cΛja'an ich yoc'ocab, rΛc yΛn u si'pirob

18 Quire' a C'ujō', a ti' cʌja'an ich ca'anān, caj u yesaj, raji' je' u ts'ic u muc'yaj a mac a cu manob tu sipir. Mʌ' ja wirej, robob, a cu manob tu c'asir, mʌ' ju tarob tu yʌn ic Jaj Ts'urirex, mʌ' ju cha' u jerob mac u yubicob u tajir, a ti' yʌn ich u t'ʌn C'uj. **19** Quire' robob, c'ucha'an yorob soc yerob biquira' C'uj. Mʌ' ja wirej, a C'ujō', caj u yesaj ti'ob biquira' C'uj. **20** Mʌ' ja wirej, cax mʌ' c'ucha'an ij corex ij quiriquex C'uj. Chen ra' u q'uinin caj beta'b yoc'ocab ten C'uj, jach chʌca'an ij quiriquex biquira' C'uj, quire' a tu cotor caj u betaj C'uj. Toc irir C'uj, yʌn u muc', a mʌ' biq'uin cu xupur u muc'. Rajen mʌ' c'ucha'an ij corex ij carex mʌ' ij querex biquira' C'uj. **21** Cax robob yerob ti' yʌn C'uj, mʌ' ju ya'arajob ti' C'uj, wa raji' jach carem. Bayiri' xan, mʌ' ju ya'arob: "Bayo' C'uj quire' tu cotor a ba' ca ts'ic tenob." Cax a ba' cu tucricob, jach jot, rajen baje'rer, cu manob ich yac'birir. **22** Cu tus aricob: "In jach ne'erob ba'." Chen u bʌjiri' chichquint u jo'rob. **23** Quire' baxuc caj u tucrajob, rajen caj p'ʌtajob u c'ujinticob C'uj, a mac jach caremo', a mac a mʌ' ju quimin xan. Caj u tus c'ujinticob u yochir mac, a cu quimino'. Baxuc xan, a yʌn u xic' bʌc', caj u tus c'ujintob, baxuc xan, a cu xʌctar ru'umibʌc', baxuc xan, a bʌc' a com yoco' a cu man, ra' caj u tus c'ujintob.

24 Rajen a C'ujō', caj u p'ʌtaj tu c'asir an ten bic caj u pachtob tu yorob. Robob caj u pacran betajob a ba' jach c'as, yejer u bʌjiri'ob u winquirirob. **25** Rajen C'uj, caj u p'ʌtaj u betajob a baxuc aro' quire' caj u rʌc p'ʌtajob u tajir u t'ʌn C'uj, a tan u yacsicob tu yorob ti' a ba' mʌ' taji'. Mʌ' ja wirej, robob caj u c'ujintob a ba' beta'b ten C'uj, chen mʌ'

ju tucrajob C'uj a mac a caj u betaj tu cotor ba'. MΛ' ja wirej, raji' C'uj jach manan tsoy munt q'uin.

²⁶ Quire' robob caj u tus c'ujintob a ba' beta'b ten C'uj, chen mΛ' ju c'ujintob C'uj, a mac a caj u betaj aro', rajen C'uj caj p'atob soc u pλyicob u si'pir an ten bic caj u pachtaj tu yorob. Rajen a xquico', u c'at u yet xquiquir, quire' mΛ' ju c'at u mam. ²⁷ Quet bayiri' xan, caj u betaj a xibo' xan. Raji' mΛ' ju c'at u ch'ic u rac', quire' cu jach pachtic tu yorob yiric u yet xibir. Quire' cu pacran iricob u yet xibir, rajen caj u jach c'asquintaj u winquirirob, quire' a ba' caj u betob jach c'as. ²⁸ Quire' robob mΛ' ju c'atob, ca' u ts'urintej C'uj tu yorob, rajen C'uj caj p'atob soc cax u ts'urintob u c'asir u tucurob, rajen mΛ' ju ch'aj u suraquirob quir u beticob a ba' mΛ' tsoy u beticob. ²⁹ MΛ' ja wirej, jach manan caj u cλxtob u si'pirob. Jeroj, caj u yirob u rac'ob cax mΛ' ju ch'aj u raq'uintob xquic, mΛ' ju mΛmintob xan. Jeroj, caj u pλyob u si'pirob, jeroj, caj u pachtob u ba'tac u rac'ob soc ra' yλnin u ba'tac. Jeroj, caj u pachtob u c'asirob bar mac. Jeroj, pacran q'uexij yorob. Jeroj, caj u pacran quinsob u bΛjob. Jeroj, caj u pacran nuncob u t'λnob. Jeroj, caj u tus arob ti' u rac'ob. Jeroj, caj p'actob u rac'ob. Jeroj, caj u tus tsichbΛtob ti' u jer mac. ³⁰ Jeroj, caj u pΛc'ob u pachob u rac'ob. Jeroj, caj u p'actob C'uj. Jeroj, caj u p'astob mac. Jeroj, u c'at ba' ti' u nonoj bΛjiri'ob. Jeroj, u bΛjiri'ob cu ya'aricob tsoyirob u bΛjob. Jeroj, cu cλxticob bic tabar u yacsicob ti' u jer u c'asirob. Jeroj, mΛ' ju sΛjtob u tet yejer u nΛ'. ³¹ Jeroj, mΛna' ba' caj u najtob. Jeroj, jach manan u tusob. Jeroj, mΛ' ju c'Λs yajquintob mac. Jeroj, mΛ' ju jawsob u si'pir u rac'ob, cax chichin u sipir

u racob. Jeroj, mΛ' ju tucraj u rac'ob, cax yirej yaj u rac'ob. ³² Baxuc cu beticob, cax yerob caj ara'b ten C'uj ca' u bo'otob u bo'orir u si'pirob. Robob, mΛ' jari' cu pΛyic u si'pirob, chen robob jach qui'yorob yejer mac a cu pachticob u manob tu c'asirob an ten bicob u naj pachticob u manob tu c'asirob.

2

A C'ajo' taj cu bin u ta'quic u jo'r mac

¹ Arej in wa'arej ti' a mac a cu pΛq'uic u pach tu cotor mac, wa yΛn u si'pir. Raji' mΛ' c'ucha'an yor ya'aric a ju bΛjiri'o': "A teno', quij, mΛna' in si'pir", quij, cax maqui'. MΛ' ja wirej, a ba' cu betic mac baxuc ra'iri' cu betic xan. Raji' cu ya'aric: "MΛ' tsoy a ba' ca betej", quij, baxuc ra'iri' mΛ' tsoy a ba' cu betic xan. ² Chen ij querex wa C'uj cu ya'aric mac a cu betic baxuc aro' toc yΛn u si'pirob. Bayiri' xan, ij querex a ba' cu ya'aric C'uj raji' taj. ³ Rajen tu cotor mac mΛ' tsoy ju tus tucric wa mΛ' ju bin u bo'otic u bo'orir u si'pirob. Je' u bo'oticob u bo'orir u si'pirob, quire' an ten bic raji' caj u tacaj u jo'r u rac'ob, baxuc C'uj cu bin taquic u jo'rob xan. MΛ' ja wirej, quet bayiri', caj betob xan. ⁴ Quire' raji' mΛ' ju yirej wa jach tsoy a C'ajo', mΛ' yer xan wa C'uj cu muc'tic ba', quire' jach nemΛ' bic a C'ajo', rajen ix tΛcoj mΛ' ju tucrej C'uj. MΛ' ju yirej, rajra' nemΛ' bic C'uj quire' cu pajic u q'uinin ca' bin u c'axej yor mac, soc u p'Λtic a c'aso'. ⁵ Chen raji' mΛ' ju yubaj a ba' cu ya'aric C'uj, mΛ' u c'at u c'axic yor, rajen cu jach t'ajar u bo'orir u si'pir, bin u ca' u c'Λmej ca' bin c'uchuc tu q'uinin u xur t'Λn. ⁶ A ra' u q'uinin tuno', cu bin ts'abir ten C'uj ti'

jujunturo'onex a ba' jach taj an ten bic caj ic betex te' ich yoc'ocab uch a cuxa'ano'onex uch. ⁷ A C'uj'o', je' u ts'ic to'onex ij cuxtarex munt q'uin, wa rajra' ic manex tu tsoyir, quire' ij c'at ij cuxtarex ich ca'an. Jeroj, wa quic manex tu tsoyir, a C'uj'o', je' u qui' acsico'onexe' soc ij cuxtarex munt q'uin. ⁸ Chen a C'uj'o', bin u ca' ts'ictar yejer a mac a cu ya'arico' nojnoj u b^λjiri' cu tucric. Rajen bin u ca' ts'abir u muc'yaj ten C'uj, quire' m^λ' ju quibaj u tajir u t'^λn C'uj, chen cu man tu c'asir. ⁹ Tu cotor mac a y^λn u si'pir ich yoc'ocab, cax u winiquirob israel bin u ca' ts'abir u muc'yajob ten C'uj, quire' ra' tu y^λn u'yob u t'^λn C'uj uch, pachir a m^λ' ju winiquirob israel cu bin ts'abir u muc'yaj ten C'uj. ¹⁰ Chen a mac a cu manob tu tsoyir, a C'uj'o' je' u yiric neno'j. A C'uj'o', je' u tucric jach tsoy, rajen cu bin u qui'tar u yor, quire' m^λna' ba' cu tucric. Baxuc cu bin yubicob, cax u winiquirob israel, cax m^λ' ju winiquirob israel.

¹¹ A C'uj'o', quet u r^λc iric tu cotor mac, quire' t^λc quet cu bin bo'tbir. ¹² Robob, a mac a m^λ' yerob u t'^λn C'uj a caj u ts'ibtaj Moiséso', wa y^λn u si'pirob, bin u ca' ts'abir u muc'yajob ten C'uj, chen m^λ' ju tocar u jo'rob ten u t'^λn Moisés. Wa caj u p^λyajob u si'pirob a mac a toc y^λn a ba' ts'ibta'b ten Moisés uch, ra' cu bin taquic u jo'rob, u t'^λn Moisés. ¹³ M^λ' ja wirej, a C'uj'o', m^λ' c'ucha'an yor ya'aric taj yor a mac a m^λ' u quibej, a cu chen u'yic u t'^λn Moisés, chen m^λ' ju betej a ba' cu ya'aric. Chen a C'uj'o', c'ucha'an yor ya'aric ti' mac, taj yor a cu quibic a ba' cu ya'ara' ti'. ¹⁴ Iric a mac a m^λ' ju winiquirob israel. Robob, m^λna' ti' u t'^λn Moisés, chen y^λn

q'uin robob cu beticob a ba' cu ya'aric ich u t'ʌn a caj u ts'ibtaj Moisés. Quire' tu yorob, yerob a ba' jach tsoy. Rajen a ba' cu tucricob, ra' u t'ʌn Moisés ti'ob. ¹⁵ A mac a mʌ' ju winiquirob israel wa cu beticob a ba' jach tsoyo', ra' cu yesic yerob tu yorob a ba' cu ya'aric ich u t'ʌn Moisés. Mʌ' ja wirej, robob yerob tu yorob, wa ber cu beticob a tsoyo', yerob xan, wa ber cu beticob a c'aso'. Bayiri' xan, yʌn q'uin cu tucricob: "Biquinin caj in betaj c'as?" Yʌn q'uine', yerob caj u betob a tsoyo'. ¹⁶ Mʌ' ja wirej, ca' bin c'uchuc tu q'uinin a p'isa'an ten C'uj, raji' cu bin joc'sic u parar Jesucristo, soc raji' cu bin u ts'ic u muc'yaj ti' a mac a cu manob tu c'asir, cax a ba' caj u muc u betob. Baxuc caj ya'araj ich u jach tsoyir u t'ʌn C'uj, a caj in tsec'taj uch.

U winiquirob israel yejer u t'ʌn a ts'ibta'b ten u nunquir Moisés

¹⁷ Arej in wa'arej techex a mac u winiquirob israel. Raji' cu tucric tu qui' cʌnantaj a ba', caj u ts'ibtaj u nunquir Moisés uch, rajen u nonoj bʌjiri' cu tus tsiebar u bʌjiri' tus a'aric wa jach manan yajbir ten C'uj. ¹⁸ Raji' a'arej xan, yer a ba' u c'at C'uj. Raji' a'arej xan, yer a ba' tsoy u betic, bayiri' raji' a'arej xan, yer a ba' mʌ' tsoy u betic, quire' caj u cʌnaj a ba' caj u ts'ibtaj u nunquir Moisés uch. ¹⁹ U bʌjiri' cu tus tucric yer bic tabar u camsic a mac a mʌ' yer u t'ʌn Moisés. Raji' a'arej bin u ca' u sasiquint u tucur a mac an ten bic ti' yʌnob ich yac'birir, quire' mʌ' yerob C'uj. ²⁰ Raji' cu tus tucric cu camsic a mac a mʌ' yerob ba' ti' C'uj. Raji' cu tus tucric, wa c'ucha'an yor u camsic a mac a mʌ' camsa'b ti' a ba' ti' yʌn ich u t'ʌn C'uj. Raji' cu tus

tucric ca' bin u p^λy u berob a mac a m^λ' toy u qui' c^λnob, quire' raji' u tus yer a ba' ts'iba'an ich u t'^λn C'uj a uchbeno', a ba' tsoy ca' u c^λnej mac. ²¹ Jaj ix t^λcoj, wa ber cu camsic mac, tin t'^λn, u b^λjiri' m^λ' toy u qui' c^λni' a ba' cu camsic. Raji' cu tsec'tic tu cu c'ujinticob C'uj wa m^λ' tsoy u ya'cric ba', jaj ix t^λcoj u berer ya'cric ba'. ²² Raji' u winiquirob israel, a cu ya'aric wa m^λ' tsoy mac u p^λyic xquic, a y^λn u mamo', chen tin t'^λn, raji' cu p^λyic xquic a y^λn u mamo'. Bayiri' xan, raji' cu ya'aric m^λ' tsoy tu t'^λn wa mac cu betic u tus c'uj. Chen tin t'^λn, raji' u berer ya'cric a ba' ti' y^λn tu cu binob u tus c'ujinticob c'uj, a mac a m^λ' yerob C'uj, a ba' m^λ' tsoy tu t'^λn. ²³ Cu yubic jach tus carem, quire' y^λn ti' a ba' ts'ibta'b ten u nunquir Moisés, chen m^λ' ju betic a ba' cu ya'aric ich u t'^λn Moisés, rajen cu p'astic C'uj. ²⁴ Raji' u winiquirob israel caj u tus betob a ba' cu ya'aric ich u t'^λn C'uj tu caj u ya'araj: "Quire' ra' u sapirob u winiquirob israel, rajen p'asta'b ti' C'uj ten a mac a m^λ' ju winiquirob israel." Baxuc caj ts'ibta'b ich u t'^λn C'uj uch.

²⁵ Tin t'^λn, wa caj u quibaj a ba' ts'ibta'b ten Moisés uch, jach tsoy cu bin yubic tu yor a mac u winiquirob israel. Chen wa m^λ' ju quibej a ba' ti' y^λn ich u t'^λn Moisés, a ray u q'uwinino', caj waysa'bob ti' m^λ' ju winiquirob israel. ²⁶ Bayiri' xan, a mac a m^λ' ju winiquirob israel bin u ca' waysa'birob irej wa ju winiquirob israel. Baxuc cu bin tar ti', wa cu quibic a ba' ts'ibta'b ten Moisés. ²⁷ M^λ' ja wirej, a techexo', u winiquirechex israel, bin u ca' tacbir a jo'rex ten a m^λ' ju winiquirob israel, soc u ts'ab^λr a muc'yajex ten C'uj. Quire' a techexo', m^λ' ja quibex a ba' ti' y^λn ich u t'^λn

Moisés, cax toc y_λn techex toc r_λc ts'iba'an u t'_λn Moisés, cax caj a c'_λmex a ts'iri_λquex a b_λq'uerex an ten bic caj ya'araj C'uj uch. M_λ' ja wirej, robob a m_λ' ju winiquirob israel caj u quibob a ba' ti' y_λn ich u t'_λn Moisés, cax m_λ' tu c'_λmaj u ts'iric u b_λq'uer an ten bic nanij cu beticob u winiquirob israel, rajen je' u taquicob a jo'rex a m_λ' u winiquirob judío. ²⁸ M_λ' raji' y_λnin C'uj, cax u parar u nunquir Abraham, cax ir bajen u wich u winiquirob israel, m_λ' raji' y_λnin C'uj. M_λ' raji' y_λnin C'uj quire' caj u c'_λmaj u ts'iric u b_λq'uer an ten bic nanij cu betic u winiquirob israel. ²⁹ U'yex ba' quin wac, a werex wa mac raji' y_λnin C'uj, raji' a y_λn C'uj tu yor. A baxuco', jach taj ts'ira'an u b_λq'uer an ten bic nanij cu betic u winiquirob israel, a ra' u q'uini_λno' cu beyaj C'uj tu yor yejer u Taj'or u Pixam C'uj. M_λ' ja wirej, robob jach tsoy irir ten C'uj, m_λ' chen ich u rac'ob xan.

3

¹ Wa jach taj aro', bic tabar jach manan tsoy u winiquirob israel, chen u jer a m_λ' ju winiquirob israel m_λ' tsoyi'? Ba'wir tun, cu ts'iricob u b_λq'uerob an ten bic nanij cu beticob u winiquirob israel? ² M_λ' ja wirej, jach manan tsoy ti'ob. Quire' a C'ijo', caj u bat'an ts'aja ti'ob u winiquirob israel u t'_λn soc u qui' c_λnanticob. ³ Chen wa y_λn jun yarob u winiquirob israel m_λ' ju quibob C'uj, ca tucri_λquex wa C'uj m_λ' ju bin u nup'sic a ba' caj u toc araj ti'ob uch, cax a jun yarob u winiquirob israel m_λ' u quibobi'? ⁴ Aro' m_λ' taji', a C'ijo', taj cu tsicbar, cax wa mac cu tus. Quire' baxuc tu

ts'iba'an tu cu ya'aric a mac ts'ab u tucur ten C'uj a
tarij tu yor:

A ba' cu ya'aric C'uj cu joc'ar u tajir. Baxuc je' u
joc'ar u tsoyir cax cu taquicob u jo'r.

Baxuc ts'iba'an uch.

⁵ U'yex ba' cu ya'aric a mac chich u jo'ro' baje'rer: "Wa ra' cu yesic taj yor C'uj, tu quin man tu c'asir biquinin cu coyen taquic in jo'r quir in muc'yaj, rajen mΛ' tsoy a C'uko", baxuc cu tus a'aric a mac chich u jo'ro'. ⁶ Wa jix tΛcoj cu coyen taquic u jo'r mac C'uj. Je' wa ju c'uchur u yor C'uj u ta'quic u jo'r mac tu cotor a yΛn u si'pir? MΛ' ju c'uchur u yor C'uj u ta'quic u jo'r mac.

⁷ U'yex ba' cu ya'aric a mac a chich u jo'ro': "A C'uko', quij, mΛ' ju yΛn ts'ic in muc'yaj quire' quin tus. Baxuc cu tus aric mΛ' ja wirej, quire' quin tus, raji' cu yesa'r ti' mac bic tabar jach carem C'uj, bayiri' xan, bic tabar jach taj u t'Λn", baxuc cu tsicbar a mac a chich u jo'ro'. ⁸ Rajen, raji' cu ya'aric: "Cax manex tic si'pirex, quire' jach tsoy ca' ij quesex jach taj C'uj", baxuc cu tus a'aric. Bayiri' xan, cu tus pΛq'uicob in pach quire' cu ya'aricob baxuc quin camsic xan, aro' mΛ' taji'. Jach tsoy, ix tΛcoj ca' ts'abΛc u muc'yaj ten C'uj ti'ob, quire' c'as cu tucricob ten, quij Pablo.

Tu cotoro'onex rΛc yΛn ic si'pirex

⁹ Bic tabar tune', a tenob u winiquirenob israel jach manan tsoyenob quire' u winiquirenob israel, chen u jer mac, a mΛ' ju winiquirob israel, mΛ' tsoyi'. MΛ' taji', quire' tic toc araj techex wa tu cotoro'onex yΛn ic si'pirex, cax u winiquiren

israel, cax mΛ' ju winiquiren israel. **10** Baxuc ti'
ts'iba'an ich u t'Λn C'uj uch xan:

A te' ich yoc'ocab, quij ya'ar C'uj, mΛna' mac taj
yor, turiri'. **11** MΛna' mac u c'at yer a ba'
u c'at C'uj, mΛ' u c'at u yet man yejer C'uj
xan. **12** Caj u rΛc p'Λtob a ba' caj ya'araj
C'uj quir u bin ich u jer tus c'uj. MΛna'
mac cu man tu tsoyir, turiri'. **13** An ten bic
u mucnΛj tu cu muquicob u baquer mac,
baxuc u chi'ob mac, irej wa tu' u chi'ob,
quire' cu cΛrΛxt'Λnticob mac. Robob tu cu
tsicbarob yejer mac, cu tusaricob mac. U
t'Λnob a cu tsicbarob a cu joc'ar tu chi'ob,
irej u yΛquir u coj can, ra' irej wa cu quin-
sicob mac. **14** Robob nanij cu cΛrΛxt'Λnticob
mac, bayiri', nanij u ts'ictarob. **15** U chen
c'at u quinsicob u jer mac. **16** Cax tu cu
binob cu choquinticob u yor mac. **17** MΛ'
ju sisquinticob u yorob mac tu cΛja'anobi'.
18 MΛ' ju sΛjticob C'uj.

Baxuc caj ts'ibta'b ich u t'Λn C'uj uch ti' mac.

19 A to'onexo', ij querex a ba' tan tu ya'aric C'uj,
aro' cu ya'aric biquira' u winiquirob israel. A
baywo', mΛ' c'ucha'an yor u tusaricob: "A tenobo',
mΛna' in si'pirob." MΛ' ja wirej tu cotor mac bin u
ca' ΛcΛtan ti' C'uj, soc u nunquicob ti' u si'pirob. MΛ'
ja wirej, u t'Λn Moisés, a ba' cu sayΛrob tu pachob
u cΛnicob u winiquirob israel. Ra' cu ya'aric bic
tabar ca' cuxracob. **20** Rajen mΛna' mac c'ucha'an
yor ya'arej: "Taj in wor ΛcΛtan tu wich C'uj, quire'
caj in toc betaj tu cotor a ba' cu ya'aric ich u t'Λn
Moisés." MΛ' ja wirej, a ba' ts'iba'an ich u t'Λn

Moisés cu chen esic to'onex bic tabar quic manex tu c'asir.

A C'uj o' cu chen taquico'onex wa quij cacsiquej tij corex ti'

²¹ Chen baje'rer C'uj caj u yesaj to'onex bic tabar u ruc'sic ic si'pirex tic pixamex. MΛ' ra' u t'Λn Moisés a cu sayΛrob tu pach u cΛnicob u winiquirob israel. Chen ich a ra'iri' u t'Λn, a xibo', a ts'a'b u tucur ten C'uj ti'ob caj u ts'ibtob je' u taquico'onex C'uj biq'uine'. ²² Chen baje'rer, tu cotor mac a cu quibic Jesucristo, a C'uj o' cu ruc'sic u si'pir tu pixam. Baxuc cu bin u betic ti' a mac a cu quibic, quire' a C'uj o', p'eri' yirico'onex an ten bic mac a yΛn u si'pirob. ²³ MΛ' ja wirej, biquinin C'uj p'eri' yirico'onex? Quire' tu cotoro'onex caj ij cacsex ic si'pirex. Rajen, a C'uj o', mΛ' c'ucha'an yor ya'arej: "Jach tsoyechex", quire' mΛna' mac cu man tu tsoyir an ten bic C'uj u c'at. ²⁴ Quire' ra' tu yajquin to'onex an ten bic tsoy tu t'Λn C'uj. MΛ' ja wirej, caj u sija to'onex u cuxtar munt q'uin a ra' u q'uinino' caj ij cacsaj tij corex ti' Jesucristo. MΛ' bo'orir u ca', quire' Jesús caj u bo'otaj u bo'orir ic si'pirex. ²⁵ Quire' a C'uj o' caj u taco'onex. MΛ' ja wirej, u bΛjiri' Jesús, caj u bo'otaj u bo'orir ic si'pirex. Rajen mΛ' ju bin ts'abir ic muc'yajex quire' joc' u q'uiq'uer Jesús to'onex, caj quimij to'onex. MΛ' ja wirej, a C'uj o' caj u c'ubaj Jesús quir u quimin soc u jawsic ic si'pirex wa quic chen acsic ij corex ti'. A baywo', C'uj caj u yesaj to'onex bic jach taj u yor a ra' u q'uinin caj u muc'taj u si'pirob a mac cuxa'anob uch, a mac a mΛ' ju quibob C'uj uch. ²⁶ Barej, caj quimij Jesús ich cruz, aro' cu yesic

bic tabar caj u yajquin to'onex C'uj, quire' u c'at ij querex tsoy cu betic a C'ijo', bayiri' xan, cu ruc'sic u si'pir a mac a cu yacsic tu yor ti' Cristo.

²⁷ Quire' Jesucristo, caj u ruc'saj ic si'pirex, rajen quiij cacsiquex tij corex ti'. Rajen mΛ' c'ucha'an ij corex ca' ij carex: "In bΛjiri' quin taquic in bΛj tuj in quibaj a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés." Raji' mΛ' ju bin u taquic mac. ²⁸ Tij toc u'yex bic tabar C'uj cu bin u ruc'sic to'onex ic si'pirex, wa quiij cacsiquex ij corex ti' Cristo. MΛ' jij cu'yex wa C'uj cu bin u ruc'sic to'onex tic si'pirex, wa quiij quibiquex u t'Λn a tu ts'ibtaj Moisés uch.

²⁹ Ca chen tucriquex wa C'uj, raji' C'uj chen ti' u winiquirob israel? MΛ' wa raji' u C'uj xan, cax mΛ' ju winiquirob israel? Raji' jach taj, raji' xan, u C'ujir, cax ti' a mac a mΛ' ju winiquirob israel.

³⁰ Quire' turiri' C'uj yΛn, rajen a C'ijo' c'ucha'an yor yiric mac taj yor, a cu yacsic tu yor ti' Cristo, cax u winiquirob israel, cax wa mΛ' ju winiquirob israel.

³¹ Rajen, mΛ' taji' wa mac cu ya'aric to'onex caj ic p'Λtex a ba' ts'ibta'b ten Moisés ra' u q'uinin caj ij cacsajex ij corex ti' Jesucristo. MΛ' ja wirej, ra' u q'uinin caj ij qui' acsex ij corex, jeroj ra' u q'uinino' caj yΛnxchun ij quibiquex C'uj.

4

Ba' cu camsico'onex u nunquir u winiquirob israel, u c'aba' Abraham

¹ Ca' ij tucrex baje'rer ic nunquirex Abraham.

² MΛ' ja wirej, u winiquirob israel cu tus tucricob C'uj c'ucha'an yor yiric taj yor u nunquirob Abraham, quire' u bΛjiri' a ba' caj u betaj uch, rajen

c'ucha'an yor C'uj yiric Abraham taj yor. Wa taj a ba' cu ya'aricob u winiquirob israel ti' Abraham, jeroj c'ucha'an yor u tajquintic u yor. Chen mΛ' taji', quire' mΛ' c'ucha'an yor u tajquintic u yor, quire' u bajiri' u beyaj a baxuco'. Rajen mΛ' c'ucha'an yor ya'aric baxuc ti' C'uj. ³ U'yex ba' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj ti' ic nunquirex Abraham uch: "Ra'iri' u q'uininino', caj irir ten C'uj taj yor Abraham barej caj u yacsaj tu yor", baxuc ts'iba'an ich u t'Λn C'uj ti' Abraham uch. ⁴ Ca' ij cΛnex ba' cu camsico'onex a je' ra'. A mac a cu beyaj ti' u jer mac ca' bo'otac. MΛ' c'ucha'an yor ya'arej: "Sijbir ten a je' taq'uina'." Quire raji' cu c'Λmic u taq'uin, quire' ra' u bo'orir u c'Λb ti' u beyaj. ⁵ Chen C'uj, mΛ' ju ya'araj wa ca' ic betex a tsoyo', quir u rΛc ruc'sic ic si'pirex, quire' jach tsoy tu t'Λn caj u ruc'saj ic si'pirex, quire' caj ij cacsex ij corex ti' Cristo. ⁶ Baxuco', caj u ya'araj ic nunquirex David uch, caj ya'araj: "Jach qui' yor a mac a ara'b ten C'uj, mΛna' u si'pir, cax mΛna' yutsir caj u betaj quire' toc ten C'uj." ⁷ MΛ' ja wirej:

Jach qui' yor caj u yubaj mac caj jawsa'b u si'pir ten C'uj. Jach manan qui' yor caj u yubaj mac ruc'sa'b u si'pir ten C'uj xan. ⁸ Jach qui' yor caj u yubaj mac mΛ' ju tocar u jo'r ten C'uj quire' cax yΛn u si'pir.

Baxuc caj u ya'araj David uch.

⁹ U'yex ba' quin c'atic techex. Je' wa ju chen u'yic qui' yor u winiquirob israel, an ten bic caj ya'araj ic nunquirex David uch? MΛ' wa ju bin yubic u qui'tar yor a mac a mΛ' ju winiquirob israel? Baje'rer, ca' ij c'Λ'otex ti' u nunquirob u winiquirob israel, u c'aba' Abraham. Ic toc erex, caj u yacsaj

tu yor ti' C'uj, ragen C'uj c'ucha'an yor yiric taj yor Abraham. ¹⁰ Barej, caj ara'b ten C'uj c'ucha'an yor yiric wa taj yor Abraham, caj ts'oc wa ju c'amic Abraham u ts'iric u bΛq'uer an ten bic nanij cu beticob u winiquirob israel pachir. MΛ' ja wirej, mΛ' toy u c'amic Abraham u ts'iric u bΛq'uer caj ara'b ten C'uj Abraham. C'ucha'an yor yiric taj yor Abraham, quire' caj u yacsaj tu yor ti' C'uj. ¹¹ MΛ' ja wirej, pachir Abraham caj u c'amic u ts'iric u bΛq'uer quir u yesic jeroj tajij yor ΛcΛtan tu wich C'uj. Chen c'aj techex, bat'an tajij yor Abraham, quire' caj u yacsaj tu yor ti' C'uj, ra' pΛyber, ragen pachir caj u c'amic u ts'iric u bΛq'uer, soc ij querex wa taj yor Abraham. Rajen xan, ara'b ti' Abraham, raji' u tet tu cotor a mac a cu yacsicob tu yor, cax mΛ' toy u c'amic u ts'iric u bΛq'uerob an ten bic nanij cu beticob u winiquirob israel. MΛ' ja wirej, caj u chen acsob tu yorob. ¹² A Abrahamo', raji' irej wa ju tet a mac a caj u c'amic u ts'iric u bΛq'uer an ten bic nanij cu beticob u winiquirob israel. Chen raji' mΛ' irej wa ju tet ti'ob cax tu c'amic a mac a cu yacsicob tu yorob ti'

A ba' ara'b ten C'uj uch, cu bin u c'amic a mac a cu yacsicob tu yorob ti'

¹³ MΛ' ja wirej, a C'ajo', caj u toc araj ti' Abraham yejer u pararob wa cu bin ts'abir ti'ob u ru'umin ich yoc'ocab, quire' caj toc araj ti'ob. Aro' irej an ten bic mac cu pΛtic u ba'tac ti' u parar, wa ber cu ch'ijirob u pararob. A C'ajo', caj u ts'ajaj u tΛn ti' Abraham, cax mΛ' tu bet a ba' ara'b ich u

t'Λn Moisés uch. Caj u ts'ajaj u t'Λn ti' Abraham, rajen caj u yacsob tu yor, rajen C'uj c'ucha'an yor yiric taj yor. ¹⁴ MΛ' ja wirej, a mac a cu quibicob u t'Λn Moisés, wa chen ra' cu bin ts'abir u ru'um ich yoc'ocab ten C'uj. MΛ' ba'wir quij cacsiquex tij corex. Jot, a ba' cu toc aric C'uj xan. ¹⁵ Quire' u t'Λn Moisés cu yesic C'uj cu bin ts'abir u muc'yaj a mac a cu manob tu c'asir. MΛ' ja wirej, wa mΛna' u t'Λn Moisés, mΛ' c'ucha'an ij corex ij cariquex wa yΛn u si'pir mac.

¹⁶ Rajen a C'uko', caj u toc araj ti' mac a cu yacsic tu yor, je' u bin ts'abir ti' u ru'um ich yoc'ocab quire' caj u toc araj C'uj, quire' tsoy a C'uko'. A baywo', tu cotor u ca' pararob u pararob u nunquirob Abraham c'ucha'an yorob u c'Λmicob, quire' caj u yacsob tu yorob an ten bic Abraham, cax u winiquirob israel a tu cΛnantajob u t'Λn Moisés, cax a mΛ' ju winiquirob israel. Caj u jach c'Λmob C'uj an ten bic Abraham caj u c'Λmaj C'uj uch. Rajen ij cariquex a Abrahamo', raji' u tet tu cotor an cu yacsic tu yorobe'. ¹⁷ Rajen ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj a ba' ara'b ti' Abraham. Baxuc caj ara'b ten C'uj ti' Abraham: "A teno', quin bin in ca' ric'siquech Abraham, quij ya'ara' ten C'uj, soc tech u nunquirech ti' a mac a caja'anob ich ya'ab u ru'umin." Jeroj, Abraham caj u quibaj. MΛ' ja wirej, raji' C'uj, a cu ric'sic mac ich u quimirir a tu quimenobo'. Wa raji' cu chen ts'ic u t'Λnin, a ba' a mΛ' toy tac ich yoc'ocab, je' u joc'ar ich yoc'ocabe'. MΛ' ja wirej, a C'uko', mΛ' jar u joc'sic ca' cuxrac chan och a mac a mΛ' toy rochac ten u nΛ'.

¹⁸ MΛ' ja wirej, a Abrahamo', caj u ch'uctaj ca' bin ts'abac u parar ten C'uj, cax a Abrahamo',

man u q'uinin u pararancar, quire' toc ch'ijij uch. Abraham caj u quibaj a ba' toc ara'b ti' ten C'uj. Caj u quibaj Abraham, wa raji' je' u pararancar ya'ab mac ich ya'ab ru'umin, an ten bic C'uj caj u ya'araj ti' wa ber caj ya'araj: "Ra' u q'uinin bin in ca' ric'sech soc tech, u nunquirech a mac a caja'anob ich ya'ab ru'umin." Jeroj C'uj caj u nup'saj u t'lan ti' Abraham. ¹⁹ A Abrahamo', ma' tubsa'an yor u ch'uctic a ba' toc ara'b ti' ten C'uj, cax ylan u cien yaxq'uin xan, cax man u q'uinin u pararancar, cax yer ma' c'ucha'an yor u pararancar u rac' Sara, ma' biq'uin. ²⁰ A Abrahamo', ma' ju tucraj chichini', wa ma' taj a ba' caj u toc araj C'uj ti'. Chen jach ts'aja'an yor u qui' acsic tu yor, quire' yer C'uj, je' u nup'sic a ba' caj u toc araj ti'. Jeroj, caj ya'araj Abraham ti' C'uj: "Jach caremech C'uj", quij. ²¹ Ma' ja wirej, Abraham caj u toc rac najtaj wa ma' jar u betic a ba' cu toc aric C'uj ti'. ²² Rajen, caj ara'b ten C'uj ti' Abraham, caj c'amij Abraham ten C'uj, quire' caj u yacsaj tu yor ti' C'uj.

²³ A rayo', ma' chen ts'ibta'b ti' Abraham, ma' ra' quir ya'aric wa jach tsoy Abraham. ²⁴ Aro' ts'ibta'b to'onex quir u camsico'onex quir ij cacsex ij corex C'uj. C'uj cu ya'aric: "C'ucha'an in wor in wiric taj yor mac a cu yacsic u yor ti' in t'lan." Ma' ja wirej, caj ij cacsex tij corex ti' a mac a caj u ric'saj Jesús ich u quimirir, rajen taj ij corex. ²⁵ Ma' ja wirej, C'uj caj u tuchi't u parar quir u quimin te' ich yoc'ocab. A baywo', caj u bo'otaj u bo'orir ic si'pirex. Rajen, caj ric'sa'b Jesucristo ich u quimirir soc c'ucha'an yor u c'amico'onex, quire' ruc'sa'b ic si'pirex.

5

Jeroj C'uj caj u c'amo'onex

¹ C'uj caj u ruc'saj ic si'pirex, quire' tij cacsex tij corex ti'. MΛ' ja wirej, Jesús caj u p'eri'quintaj ij corex ti' C'uj, soc mΛna' ba' quic tucriquej baje'rer.

² MΛ' ja wirej, C'uj caj u betaj tsøy to'onex, quire' tij cacsex tij corex ti' Cristo. Rajen qui' ij corex quire' ij querex tu quic binex ich u sasirir C'uj.

³ MΛ' chen qui' in worob quire' aro', jach qui' in worob xan, cax a tera' quin muc'yajob. MΛ' ja wirej, in werob a baxuco', cu chichtar in muc'ob ich C'uj soc quin muc'ticob ba', cax a ba' cu tar tin woc'orob. ⁴ MΛ' ja wirej, barej caj chichij ic muq'u'ex tu quic muc'yajex, a ra' u q'uinino', C'uj cu bin ya'aric: "Jach tsoyechex", rajen quic ch'uctiquej C'uj cu bin u yacsico'onex ich u sasirir.

⁵ Quire' baxuco', quic ch'uctiquej, rajen mΛ' jic bin ic ch'ic suraquirex ti' a ba' quic ch'uctiquej ij quirex. MΛ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj, a ts'a'b ten C'uj to'onex, cu ts'ic ic najtex wa C'uj u jach yajo'onex.

⁶ Barej a ucho', mΛ' c'ucha'an ij corex ic p'atiquej a c'aso', mΛ' ij querex xan, bic tabar ic taquiquej ic bΛjex, jeroj caj c'uchij tu q'uinin, a toc p'isa'an ten C'uj uch, caj quimij Cristo ti' a mac a mΛ' yerob C'uj. ⁷ Jaj ix tΛcoj, ij querex mac, je' u quimin ti' a mac jach taj yoro'. Chen tin tΛn, ix ti', mΛna' mac cu quimin ti' a mac a jach tsøy yoro'. ⁸ Chen ti' toy yΛno'onex ich a c'aso', caj c'uchij Cristo quir u quimin to'onex, a baywo', ij querex jach manan u yajo'onex C'uj. ⁹ A baje'rero', C'uj caj u ruc'saj ic si'pirex, quire' tarij Cristo caj joc' u q'uiq'uer

caj quimij ich u cruz. Rajen, ij querex Cristo, caj u taco'onex soc C'uj mΛ' ju ts'ictar yejero'onex ca' bin xuruc t'Λn. ¹⁰ A ucho', quire' yΛn ic si'pirex, rajen tic p'actex C'uj. Chen caj quimij u parar C'uj, jeroj sisquinta'b yor C'uj ten Cristo. Jeroj Cristo, caj u p'eri'quintaj ij corex yejer C'uj, rajen mΛ' ju ts'ajej ic muc'yajex C'uj, quire' riq'uij Jesús ich u quimirir. ¹¹ MΛ' jariri', cax caj u taco'onex tu quic bin ic muc'yajex, baje'rer, qui' ij corex yejer C'uj, quire' ic Jaj Ts'urirex caj u p'eri'quintaj ij corex yejer C'uj.

Adán yejer Cristo

¹² Quire' Jesús, caj u p'eri'quintaj ij corex yejer C'uj, rajen mΛ' ju bin u ts'ajex ic muc'yajex C'uj, a to'onexo', rajen quic bin cuxtarex munt q'unin. MΛ' ja wirej, quire' turiri' mac, Adán xan, raji' ic ch'ic nunquirex, raji' caj u yΛnxchun u yacsic u si'pir te' ich yoc'ocab. Quire' u si'pir ic nunquirex Adán, rajen tij cΛnex,, rajen xan, quire' tij cΛnex jeroj cu quimin mac quire' yΛn u si'pirob. ¹³ Cax mΛ' toy ara'ac ten C'uj Moisés ca' u ts'ibtej u t'Λn ich u jo'r u witsir Sinaí, te' ich yoc'ocab tu cotor mac cu manob tu c'asir. Chen tu mΛna' u t'Λn Moisés, raji' mΛ' ju tac u jo'r mac, cax yΛn u si'pirob. MΛ' ja wirej, mΛ' yerob wa yΛn u si'pirob. ¹⁴ Chen a mac a mΛ' ju pΛyob u si'pirob an ten bic ic ch'ic nunquirex Adán caj u pΛy u si'pir. MΛ' ja wirej, Adán caj u pΛy u si'pirob quire' mΛ' u quibaj a ba' ara'b ti' ten C'uj. Cax mΛ' baxuc u si'pirob tu cotor mac, robob caj quimob xan, quire' ra' u si'pirob tu ch'ic chun yejer Adán. Rajra' ti' yΛn u si'pirob a mac hasta c'uchij tu q'uinin caj u ts'ibtaj u t'Λn C'uj

Moisés uch. A Adáno', caj u y^λnxchun ic si'pirex te' ich yoc'ocab, chen caj tarij Jesús, a mac teta'b ten C'uj tu ch'ic chun tu cotor ba', ra' caj u yacso'onex tu tsoyir C'uj.

¹⁵ A ba' caj u ts'aja to'onex Adán quir ij quiminex u tirir ti', m^λ quet yejer a ba' caj u ts'aja to'onex Jesúcristo. Quire' ra' u si'pir Adán, cax turiri' mac, ya'ab mac caj quimob. Baxuc xan ti' Jesucristo, cax turiri' mac, jeroj, caj u ts'a u tsoyir to'onex C'uj, quire' u yajo'onex, jeroj caj taco'onex Jesús. ¹⁶ A Adáno', chen turiri' mac, caj u p^λyaj u si'pir, jeroj caj u r^λc p^λyaj ic si'pirex tu cotoro'onex, rajen C'uj cu ya'aric: "Tu cotor mac y^λn u si'pir." A ba' caj u c'asquintaj ic ch'ic nunquirex Adán, a Jesúso' caj u toc r^λc tsoyquintaj a ba' tu betaj Adán uch. Rajen, a ba' caj u betaj Jesús, a C'uko', c'ucha'an yor jach tsoy yiric. ¹⁷ Quire' ic ch'ic nunquirex Adán, cax turiri' caj u p^λy u si'pir, jeroj, tu cotoro'onex bin in caj quiminex. Chen baje'rer, quire' u jer mac, raji' Jesucristo, rajen a C'uko', quire' tsoy tu t'^λn caj u jaws ic si'pirex. Rajen a C'uko', caj u yiro'onex taj ij corex. Rajen tu cotor mac a cu c'^λmic a ba' jach manan tsoy tu t'^λn C'uj cu bin u reyinticob C'uj munt q'uin ich ca'anan.

¹⁸ M^λ' ja wirej, wa jach taj turiri' mac caj u p^λy u si'pir, ra' ic ch'ic nunquirex Adán, rajen bin in caj quiminex. Baxuc yejer a jera', u jer mac caj u betaj a ba' taji', raji' Cristo. Rajen a ba' caj u betaj Cristo, a C'uko' c'ucha'an yor yiric tu cotor mac tsoy yor quire' jawsa'b u si'pirob, rajen bin u ca' ts'a'bir u cuxtarob munt q'uinob. ¹⁹ Quire' turiri' mac m^λ ju quibaj a ba' ara'b ti' ten C'uj, rajen caj u yacsaj u si'pirob tu cotor mac, rajen tu cotor mac cu manob

tu c'asir. Baxuc xan, ti' u jer mac turiri' xan, raji' Jesucristo, quire' caj u quibaj a ba' ara'b ti' ten C'uj, rajen ya'ab mac irir ten C'uj tsoy yorob. ²⁰ Ma' ja wirej, caj ara'b ten C'uj Moisés ca' u ts'ibtej u t'ʌn Moisés soc yiric tu cotor mac mun u si'pirob caj u yacsob uch. Baje'rer, ic toc erex mun a yʌn u spir ich yoc'ocab, bayiri' xan, jach manan ij querex a mun jach tsoy tu t'ʌn caj u ruc's ic si'pirex. ²¹ A ucho', tu cotor mac bin u ca' quiminob, quire' caj u yacsob tu sapiro. Chen C'uj, quire' jach manan cu yajquintico'onex. Ma' ja wirej, quire' jach tsoy tu t'ʌn Jesucristo, jeroj C'uj c'ucha'an yor yirico'onex tsoy ij corex, rajen bin in caj cuxtarex munt q'uin.

6

Ic si'pirex quinsico'onex, chen Cristo cu ts'ic ij cuxtarex

¹ Tin t'ʌn yʌn mac cu bin u tus a'arej: "Ca' ij qui' acs ic si'pirex soc jach manan u yajquintico'onex C'uj." ² A teno', quin nunquic. Cax ma' ic yʌn acsiquex ic si'pirex, ma' biq'uinin quic acsic ic si'pirex, quire' an ten bic u baquer mac, a jach quimin ma' c'ucha'an yor u wʌc'ʌs acs u spiri', baxuc to'onex xan. Rajen tsire'ej, cax ma' ic yʌn acsiquex ic si'pirex. ³ U'yex ba' quin c'atic techex. Ma' wa ja werex biquinin caj acsa'b ja' ta jo'rex? Ma' ja wirej, caj acsa'b ja' ta jo'rex soc yiric tu cotor mac wa p'eri'echex yejer Cristo. Rajen caj acsa'b ja' ta jo'rex, jeroj irej wa p'eri' caj quimechex yejer Cristo. ⁴ Ra' u q'uinin caj acsa'b ja' tic jo'rex, ra' u c'at ya'aric quimo'onex yejer Cristo. Bayiri' xan, quet rʌc but'a'an ic baquerex yejer Cristo. Rajen, caj ric'sa'b Cristo ten u jach tsoyir u chichir

u muc' C'uj ich u quimirir, baxuc to'onex xan caj ric'sa'bo'onex, caj waysa'bo'onex ten C'uj soc ric'ben winiquiro'onex. Rajen ca' ic p'Λtex a ba' tic betex uch.

⁵ Quire' a to'onexo', p'eri'o'onex yejer Cristo, rajen, iro'onex wa quimeno'onex yejer Cristo caj quimij ich u cruz uch. Rajen caj ric'sa'b Cristo ich u quimirir, baxuc iro'onex wa ric'sa'bo'onex ich ic quimirirex, rajen ric'ben winico'onex. ⁶ Ba' u c'at ya'aric aro'? Ic toc erex, a ucho', caj mano'onex ich tu cotor u c'asir, mΛ' jic tucrex a ucho', chen baje'rer ic toc erex, quet caj bajo'onex yejer Cristo ich u cruz, rajen, mΛ' ra' quic ts'urintiquex a c'aso'. ⁷ MΛ' ja wirej, an ten bic mac quimen mΛ' c'ucha'an yor yacsic u sipir, baxuc to'onex xan. ⁸ An ten bic caj quimij Jesús ich u cruz, baxuc to'onex xan, rajen caj riq'uij Jesús ich u quimirir soc u wΛc'Λs cuxtar. Baxuc quij cacsiquex tij corex quet ca' bin cuxraco'onex yejer Cristo. ⁹ MΛ' ja wirej, ic toc erex, a Cristojo', mΛ' c'ucha'an yor u wΛc'Λs quimin, mΛ' ju bin ca' quimin biq'uin, quire' ric'sa'b ich u quimirir, rajen mΛna' mac yΛn u muc' quir u ca' quinsic Cristo. ¹⁰ MΛ' ju wΛc'Λs quimin Jesús, mΛ' ju bin ca' quimij biq'uin, quire' caj quimij, chen teni' cu quimin quir u ruc'sic ic si'pirex. Chen baje'rer, a Jesúso' cuxa'an quir u betic tu cotor ba' u c'at C'uj. ¹¹ Rajen, ca' a tucrex a baxuquechex a mac jach taj quimij, soc mΛ' c'ucha'an a worex a wacsiquex a si'pirex, chen cuxa'anechex soc a betiquex tu cotor a ba' u c'at C'uj. MΛ' ja wirej, cuxa'anechex quire' p'eri'echex yejer Jesucristo ic Jaj Ts'urirex.

¹² Quire' bin u caj quimin a winquirex, rajen

mΛ' ja cha'iquex u yacsiquex a si'pirex, mΛ' a quibiquex a ba' cu pachtic a c'aso'. ¹³ MΛ' ja cha'iquex a ts'urintiquex c'aso' a ca pachitiquex ta worex quir a betiquex, a ba' mΛ' ju qui'quintej yor C'uj. Quire' a to'onexo', a ucho', quimo'onex, chen baje'rer toc cuxa'ano'onex, baxuc cu yirico'onex C'uj. Rajen toc c'ubechex a wΛc'Λs bΛjiri'ex ti' C'uj, soc a chen manex tu tsoyir. ¹⁴ Quire' mΛ' ba'wir quir a wacsiquex a si'pirex baje'rer, quij Pablo, u t'Λn Moisés a ba' caj u ts'ibtaj uch, rayo' mΛ' ja ts'urintiquex. MΛ' ja wirej, raji' ca ts'urintiquex C'uj, a mac a jach yajechexo'.

Mac a ts'urirex?

¹⁵ A teno', tin t'Λn, yΛn mac bin u ca' u tus a'arej: “Ca' ic pΛyex ic si'pirex, ra' u q'uininino' mΛ' jic ts'urintex u t'Λn Moisés, mΛ' biq'uin, chen jari' C'uj, raji' quic ts'urintiquex baje'rer, rajen tu yajquin to'onex?” ¹⁶ MΛ' ja wirej, a mac a cu c'ubic u bΛj, quir u quibic u t'Λn u jer mac, jeroj oc c'urewir. Tin t'Λn, a werex aro', rajen wa ca manex tu c'asir ca quibiquex a c'aso', jeroj oquechex ta c'urewirex. U bo'orir cu bin ts'abir techex, quir a quiminex. Chen wa ca quibiquex C'uj, ca' ocaquechex u c'urewechex C'uj. Raji' cu bin u ts'ic techex a cuxtarex, a ba' jach tsoy. ¹⁷ A ucho', caj a manex ich u c'asir, chen baje'rer quin jach a'aric ti' C'uj: “Bayo”, quire' caj a wu'yajex a mac a caj u tsec'taj techex u jach tsoyir u t'Λn C'uj caj a quibex a wacsiquex ta worex ti' Jesús. ¹⁸ Rajen, a C'uj, caj u jawsechex ti' a si'pirex a ca ts'urintiquex ucho', soc u yacsiquechex u c'urewechex C'uj. ¹⁹ A teno', quin camsiquechex an ten bic mac cu tsicbar ich

yoc'ocab, quire' a baxuco', a mac a ti' y_{AN} ich yoc'ocab cu bin u najtob. M_A' ja wirej, a ucho', ca manex ich tu cotor u c'asir soc a qui' acsic a si'pirex. Baxuco' xan, baje'rer, qui' manenex tu tsoyir soc a c_{AN}quicex C'uj a manex tu tsoyir.

²⁰ Quire' a ucho', ca manex a qui'quint a worex ich tu cotor u c'asir, rajen m_A' c'ucha'an a worex a c'_{AS} manex tu tsoyir, chichin. ²¹ Arex ten wa qui' a worex tu ca manex tu c'asir uch. Tin t'_{AN}, m_A' jach qui' a worex uch, chen baje'rer caj a ch'aj suraquirex tu manechedex tu c'asir uch. M_A' ja wirej, a mac a cu yacsic u si'pir cu bin u ts'a'bir u muc'yaj. ²² Chen baje'rer, jach taj caj a toc p'_{AT}tex a si'pirex caj a wacsex a si'pirex uch, quire' caj a quibajex u t'_{AN} C'uj. Rajen caj a c'ubex a b_Ajex ti' C'uj soc u ts'ic techex a cuxtarex munt q'uin. ²³ M_A' ja wirej, u bo'orir u si'pir mac quir u ts'abir u muc'yaj. Chen a C'uko', caj u sijato'onex quir ij cuxtarex munt q'uin quire' tij cacsex tij corex ti' Jesucristo ic Jaj Ts'urirex.

7

Y_{AN} ba' ca' ij c_{AN}nex tu cu ch'ic u rac' mac

¹ A techexo', in wet acsa'orirex, a werex bic tabar a juezo' y_{AN} u muc', rajen ca' ij quibex u t'_{AN}, a mun q'uin cuxa'ano'. Chen wa ber cu quimin mac, a ts'oc u ts'urinta'r juezo'. ² U'yex ba' quin camsiquechex. A xquico', a tu ch'aj u mame', cu ya'aric a juezo': "M_A' ja y_{AN} p'_{AT}tic a mam a mun yaxq'uin cuxa'an ich a wicn_{AN} tech." Chen a ray u q'uinino', cu quimin u mam, a juezo' cu yiric a xquico', irej wa m_A' u ch'am_{AN} u mam. ³ Wa ra' xquico' cu p'_{AT}tic u mam quir u mamintic u jer, cax

ti' toy cux'a'an u jach mam. Jach c'as cu betic. Chen wa quimij u mam, a ray xquico', baje'rer sipta'b quir u bin u ch'ic u jer u mam. Ma' ja wirej, acatan a juezo', sipta'b a ray xquico'.

⁴ Baxuc techex in wet acsa'orirex, caj quimij Jesús ich u cruz, quet caj quimo'onex xan, rajen ma' ba'wir to'onex u t'an Moisés, quire' sipta'bo'onex ten C'uj. Ma' ja wirej, sipta'bo'onex soc p'eri'o'onex yejer u jer, a ric'sa'b ten C'uj ca' ic betex an ten bic C'uj u c'at. ⁵ A ucho', ma' toy ij cacsex tij corex caj mano'onex ich a ba' quic pachtiquex tij corex, a jach c'aso'. A ray u q'uinino' a ba' ara'b ich u t'an Moisés tu chen p'us ij corex soc ic chen pachtiquex a c'aso', soc ic ts'urintiquex a c'aso', rajen oric u ts'ic muc'yajex. ⁶ Caj ij cacsex tij corex ti' Cristo, caj u sipto'onex ti' a ba' ts'ibta'b ich u t'an Moisés uch, quire' quet caj quimo'onex yejer Jesús ich u cruz. Rajen quic beyajex ti' C'uj, quire' caj u ts'ajaj to'onex u ric'ben cuxtar u Taj'or u Pixam C'uj, soc ma' biq'uin ic ts'urintiquex a ba' ts'iba'an ich u t'an Moisés.

Ic si'pirex yejer a ba' ts'iba'an ich u t'an C'uj

⁷ Ma' jij carex wa jach c'as a ba' ts'iba'an ich u t'an Moisés. Ma' c'asi', quen. Ma' ja wirej, u t'an Moisés caj u yesaj to'onex ba' jach c'as, ra' ic si'pirex. Quire' je' wa jij querex wa tij cacsex ic si'pirex caj ij pachtiquex u ba'tac mac? Ma' ja wirej, u t'an Moisés caj ya'araj: "Ma' ja y'an pachtex u ba'tac mac." Rajen ij querex ba' ic si'pirex. ⁸ Ma' ja wirej, caj u c'anaj u t'an Moisés soc u tumtic ij corex wa quic pachtiquex tij corex tu cotor a ba' jach c'aso'. Ma' ja wirej, taro' cu ya'aric ich u t'an Moisés, a ba'

mΛ' tsoy to'onex. Chen wa mΛna' u t'Λn Moisés mΛ' ij querex wa quic manex ij cacsex tic si'pirex. ⁹ A ucho', mΛ' jij qui' najtex a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés. A to'onexo', caj ic tucrex jach tsoyo'onex. Chen caj ij qui' najtex a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés uch, jeroj, a ray u q'uinino' caj ij quirex ij cacsex tic si'pirex. Tij quirex mΛ' qui' ij corex, orac u ts'ic ic muc'yajex to'onex. ¹⁰ A baywo', caj ic c'Λ'otex a ba' ts'iba'an ten Moisés uch, raji' caj ic tus tucrex raji' cu ts'ic ij cuxtarex, jari' caj u chen ts'ato'onex quir ij quiminex. ¹¹ MΛ' ja wirej, caj u tus araj to'onex quire' u c'asir ij corex. Ij querex uch wa c'ucha'an ij corex ic tus betex uch tu cotor a ba' ti' yΛn ich u t'Λn Moisés, a caj u toc a'ara to'onex u t'Λn, chen ra'iri' t'Λn cu ya'aric wa je' u bin ts'abir ic muc'yajex, quire' ra' ic si'pirex. ¹² A ray tuno', u t'Λn Moisés, a caj u ts'ibtaj uch, raji' u t'Λn C'uj. Tu cotor a ba' ts'iba'an jach tsoy, quire' taj. ¹³ Bic tabar a ba' jach tsoy an ten bic u t'Λn Moisés caj u yesaj to'onex bin in caj quiminex? MΛ' ja wirej, jach tsoy u t'Λn Moisés, quire' caj u yes ij cacsex ic si'pirex, rajen cu ts'abΛr ij quiminex. A ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés tsoy, quire' caj u yesaj to'onex a ba' sipir caj ij cacsex. Rajen a ba' ara'b ti' Moisés ten C'uj ts'a'b ti', soc chΛca'an ij quiriquex a ba' quic betiquex jach c'as.

¹⁴ MΛ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj, caj u ts'ajaj u t'Λn ti' Moisés, chen a to'onexo', quic manex ti' a ba' quic pachtiquex tij corex, a ba' jach c'aso'. Ra' quic ts'urintiquex, a c'aso'. ¹⁵ Rajen mΛ' jin betej a ba' in c'at in betic. Cax a ba' mΛ' jin c'at, ra' quin betej. A teno', mΛ' jin wer biquinin baxuc quin

betic aro'. ¹⁶ Rajen wa quin wacsic in si'pir, cax mΛ' jin c'at in wacsic tin si'pir, jeroj quin c'Λ'otic a ba' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj, a caj u ts'ibtaj Moisés jach tsoy, quire' cu ma'quintic in ber ti' a ba' jach c'aso'.

¹⁷ Chen mΛ' ten betiqui'. MΛ' ja wirej, u c'asir a aca'an tin wor, ra' cu betic a ba' mΛ' jin c'at in betej.

¹⁸ Rajen ij querex jach taj mΛna' u tsoyir aca'an tin wor, quire' cax in chen pacht a ba' jach tsoyo' mΛ' ju c'uchur in wor in betej, quij. ¹⁹ Quire' in chen c'at in betic a tsoyo', chen mΛ' c'ucha'an in wor in betej a tsoyo'. Chen a ba' mΛ' tsoyo', ra' quin betic cax mΛ' jin c'at in betic. ²⁰ Wa quin chen betic a ba' mΛ' jin c'ate', rajen mΛ' ten betic aro', chen in si'pir a aca'an tin woro' ra' acsic in si'pir.

²¹ A werex ba' in ber a teno'? A teno', in jach c'at in betic a tsoyo', chen a c'aso', a aca'an tin woro' ra' c'astic in ber. ²² Jeroj tin woro', in jach c'at in ts'urintic u t'Λn C'uj. ²³ Cax in jach c'at in ts'urintic u t'Λn C'uj, chen ti' yΛn ba' a cu chich pΛyiquen, soc in wacsic a ba' quin pachtic tin woro', rajra' cu yacsic in si'pir. ²⁴⁻²⁵ Rajen otsiren, a teno', in jach c'at a ba' u c'at C'uj, chen a ti' yΛn, ba' a cu chich pΛyiquen soc u yacsic in sipir. Mac cu bin u siptiquen ti' a ba' cu chich pΛyiquen quir in quinsa'r? "Bayo", quin wa'aric ti' C'uj, quire' in wer cu siptiquen Jesucristo ic Jaj Ts'urirex.

8

Quij cuxtarex quire' u Taj'or u Pixam C'uj

¹ Rajen a to'onexo', mΛ' u bin ts'abir ic muc'yajex ten C'uj, a mac tu p'eri'quintob u bΛjob yejer Cristo. MΛ' ja wirej, cu beticob a ba' u c'at u Taj'or u Pixam

C'uj'. Rajen mΛ' ju manob tu c'asir an ten bic cu pachticob tu yorob. ² MΛ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj, a mac quic ts'urintiquex caj u ts'aj to'onex quir ij cuxtarex ric'ben, quire' tij cacsex tij corex ti' Jesucristo. Rajen caj u taco'onex ti' ic si'pirex, a ra' quic ts'urintex uche'. Baje'rer, mΛ' ju bin ts'abir ic muc'yajex. ³ MΛ' ja wirej, ic bΛjiri'ex, mΛ' c'ucha'an ij corex ij qui' betiquex a ba' u jach c'at to'onex ich u t'Λn Moisés. Rajen u t'Λn Moisés, mΛ' c'ucha'an yor u taquico'onex. Chen a C'uj', c'ucha'an yor u taquico'onex, quire' raji' caj u tuchi'taj u parar turiri' ich yoc'ocab soc u ch'ic u winquirir an ten bico'onex ic winquirirex, quir u ruc'sic ic si'pirex. A to'onexo', yΛn ic si'pirex, chen a Jesús', mΛna' u si'pir a ti'o'. ⁴ Baxuc caj u beto'onex C'uj soc c'ucha'an ij corex ic betiquex u tsoyir, an ten bic cu ya'aric ich u t'Λn Moisés. MΛ' ja wirej, je' u c'uchur ij corex ic betiquex aro', quire' mΛ' jic bin ic betex a ba' quic pachтиquex tij corex a c'aso'. Je' ic chen betiquex a ba' u c'at u Taj'or u Pixam C'uj'.

⁵ Quire' ij querex a mac a cu betic a ba' cu pachtic tu yor, a c'aso', cu chen u'yic u c'asir a cu pachtic tu yoro'. Baxuc ij querex a mac a cu betic a ba' u c'at u Taj'or u Pixam C'uj cu bin u chen cΛxtic bic tabar u qui'quintic u yor C'uj. ⁶ Quire' a mac a cu chen cΛxtic u qui'quintic u bΛjiri' yor yejer a ba' yΛn ich yoc'ocab, je' u quimine'. Chen a mac a cu cΛxtic a ba' cu qui'quintic u yor C'uj', je' u qui'tar yor ti' C'uj, bayiri' je' u cuxtar munt q'uine'. ⁷ MΛ' ja wirej, a mac a cu yubic a ba' cu pachtic tu yor, a c'aso', raji' cu p'actic C'uj, quire' u c'at u betic a ba' cu ya'aric ich u t'Λn Moisés. Cax u c'at u betic a ba' cu ya'aric ich u t'Λn Moisés, mΛ' ju c'uchur u

yor u betic. ⁸ Ma' ja wirej, a cu yubic a cu pachtic tu yor a c'aso', ma' biq'uin cu bin u betic a ba' cu bin u qui'quintic u yor C'uj.

⁹ Chen baje'rer, ma' ja betex a ba' uchben cuxtarex u c'at. Ca bin a betex a ba' u c'at u Taj'or u Pixam C'uj, quire' ric'ben winiquechex wa jach aca'an ta worex u Taj'or u Pixam C'uj. A mac a ma' aca'an u Taj'or u Pixam C'iji' ti', raji' ma' ju chan parar C'uj. ¹⁰ Cax cu bin quimin a winquirirex quire' y_{an} a si'pirex, chen wa jach aca'an Jesucristo ta pixamex ca bin cuxtarex munt q'uin ich ca'an, quire' C'uj caj u ruc'saj ic si'pirex. ¹¹ A C'ijo', caj u ric'saj Jesús ich u quimirir. Wa jach aca'an ta worex u Taj'or u Pixam C'uj, jeroj an ten bic C'uj caj u ric'saj Jesús ich u quimirir, baxuc techex, bin u ca' u ric'sic a winquirirex a cu bin quimin. Ma' ja wirej, cu bin u ric'sic a winquirirex, quire' aca'an u Taj'or u Pixam C'uj ta pixamex baje'rer.

¹² Quire' a C'ijo', baxuc cu bin u betic to'onex, rajen in wet acsa'orirex, ca' ic betex a ba' u c'at C'uj. Tsire'ej, a ba' u c'at ij cuxtarex a uchbeno', a c'aso', a quic pachtex tij corexo'. ¹³ Quire' wa quijsacsiquex ic si'pirex an ten bic quic pachtiquex tij corex ti' a c'aso', jeroj munt q'uin, quic bin sat_{ar}rex quire' y_{an} ic si'pirex. Chen ti' y_{an} u Taj'or u Pixam C'uj quir u yamtico'onex, soc ic p'atiquex a ba' quic pachtiquex tij corex ti' a c'aso'. Wa quic p'atiquex a ba' quiri' c'as a quic betiquex, je' ij cuxtarex munt q'uin.

¹⁴ Tu cotor ra' u chan parar C'uj a cu cha'b_{ar} u p_{ay}b_{ar} u ber ten u Taj'or u Pixam C'uj. ¹⁵ Barej, caj ij c'ämex u Taj'or u Pixam C'uj, rajen tu ch'u chan

pararinto'onex a C'uj'. A baje'rer, a to'onexo', mΛ' jic yΛn ch'a'ex sajquirex ti' C'uj an ten bic u c'urewob cu ch'ic sajquirob ti' u ts'urirob. Quire' u Taj'or u Pixam C'uj cu yamtico'onex soc ic t'Λniquex C'uj baxuc: "Ic Tetex", quij ya'ara' ti'.
16 MΛ' ja wirej, ra'iri' cu ya'aric to'onex u Taj'or u Pixam C'uj wa ju pararo'onex C'uj. **17** MΛ' ja wirej, an ten bic u parar mac bin u caj c'Λmob tu cotor a ba' cu bin ts'abir ten u tet ti'ob. Baxuc ti' C'uj xan, je' ij c'Λmiquex tu cotor a ba' cu bin u ts'ajej to'onex C'uj. Jach taj quet ca' bin ij c'Λmiquex yejer Jesucristo a ba' cu bin ts'ajej ten to'onex C'uj. Chen bin ij ca'ex muc'yajex an ten bic muc'yajnΛij Cristo Jesús uch, soc quet ij cuxtarex ich u sasirir C'uj ich ca'an.

18 Jach taj quic muc'yajex ich yoc'ocab an ten bic cu chuquicob ic pachex, baxuc tu quic yajtarex, baxuc tu cu chi'ob ic pachex. Chen pachir je' u joc'ar tsoyo'onexe'. MΛ' ja wirej, u bΛjiri' C'uj cu bin u betic aro'. Rajen mΛ' ic yΛn tucrex ic bΛjex cax quic muc'yajex ich yoc'ocab', quire' ra' tu quic binex jach manan tsoy aro'. **19** MΛ' ja wirej, tu cotor a ba' beta'b ten C'uj ich yoc'ocab uch, ra' cu pachticob, jach manan cu pachticob u yirob u q'uinin ca' bin c'uchuc soc C'uj cu bin ya'aric to'onex: "Jeroj in pararechex." Ra' quic bin ij cu'yiquex, quire' u pararo'onex C'uj. **20** MΛ' ja wirej, tu cotor ba' a ti' yΛn ich yoc'ocab, mΛ' ju betaj baxuc caj u betaj C'uj tu ch'ic chun. C'uj tu rorobt'Λntaj soc mΛ' ju jach joc'ar tsoyir quire' raji' u si'pir Adán. Chen baje'rer robob cu c'ujinticob C'uj quir u wΛc'Λs betic u ric'benin. **21** Quire' tu cotor a ba' te' yΛna', rajra' cu quiminob. Chen

barej ca' bin waysaco'onex u pararo'onex C'uj, quet baxuc cu bin waysa'bir soc jach manan tsoyir xan tu cotor a ba' beta'b ten C'uj. ²² Ma' ja wirej, ij querex tu cotor ba' a beta'b ten C'uj, a te' y^λna' ich yoc'ocab, cu muc'yajob baj'e'rer, quire' m^λ' waysa'bi' soc jach manan tsoyir tu ca' ten. Cu muc'yaj irej xquic, a c'uchij tu q'uinin u rochic chan och. ²³ Quire' toc aca'an tic pixamex u Taj'or u Pixam C'uj, rajen ij querex cu bin u waysico'onex u pararo'onex C'uj. Rajen queto'onex yejer a ba' caj u betaj C'uj ich yoc'ocab, quic xoptiquex tij corex ca' bin waysaco'onex u pararo'onex C'uj, quet yejer ic winquirirex. Quic ch'uctiquex a ra' u q'uinin'. ²⁴ Caj tij cacsajex tij corex ti' Cristo, caj ara'b to'onex bin u ca' ts'abir ten C'uj to'onex u jer ric'ben ic winquirirex. Raji' ti' toy quic pajiquex baj'e'rer. Je' wa jin pajic a ba' caj u toc ts'aja ten? Ma' jic pajex. ²⁵ Chen a to'onexo', quic pajiquex a ba' m^λ' ij quirm^λnexo', quire' ic toc erex je' u waysico'onex. Rajen ca' ic muc'tex cax a ba' a cu tar to'onex hasta ca' bin c'uchuc tu q'uinin.

²⁶ Ti' y^λn xan, u Taj'or u Pixam C'uj quir u yamtico'onex a mac m^λ' toy chichac u yor ti' u t'^λn C'uj. A to'onexo', m^λ' ij querex bic tabar ij c'atiquex ba' ti' C'uj. Ma' bic tabar ic tsicbarex ti' C'uj. Cax m^λ' c'ucha'an ij corex ic tsicbarex ti' C'uj, quic xoptiquex. Jeroj a ra' u q'uinin', u Taj'or u Pixam C'uj cu chich t'^λnic C'uj to'onex. Ma' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj jach manan cu t'^λnic C'uj to'onex. ²⁷ Quire' a C'uko', u qui' er tu cotor ba' a ti' y^λn tij corex, bayiri' C'uj cu najtic a ba' cu ya'aric u Taj'or u Pixam C'uj. Ma' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj cu t'^λnic C'uj, quire' yer a ba' tsoy tu

t'ʌn C'uj, baxuco', cu chich t'ʌnic C'uj ti' tu cotor a yacsmanob tu yorob.

Jach manan cu yajquintico'onex C'uj

²⁸ Bayiri' xan, ij querex a mac a cu yajquinticob C'uj, cax wa ba' u ber a ti'obo', bin u ca' joc'ar u tsoyirob. Quire' a C'uko', caj u qui' tucrob, rajen caj u tetabob soc u tarob, soc p'eri' yorob yejer C'uj. ²⁹ Mʌ' ja wirej, a C'uko', yer tu toc chunin cax mʌ' toy betac yoc'ocab, C'uj u toc er mac cu bin yacsic tu yor ti'. Rajen pʌyber C'uj caj u tucro'onex quir u waysico'onex an ten bic u parar Jesucristo, a baywo' tu cotoro'onex ic sucu'unex, Jesucristo a to'onexo' yits'ino'onex. ³⁰ Rajen C'uj caj u pʌyo'onex quir ic tarex quire' C'uj pʌyber caj u tucro'onex tu ch'ic chunin tu cotor ba'. Rajen C'uj caj u ruc's ic si'pirex, quire' C'uj caj u toc araj ca' u taco'onex ti'o'. Rajen xan cu bin u joc'ar tsuyo'onex ich ca'an an quire' C'uj caj u toc ruc's ic si'pirex.

³¹ Mʌ' ja wirej, a C'uko' mʌ' ju p'ʌtico'onex, rajen tsire'ej wa ju jer mac cu chen p'actico'onex. ³² C'aj techex a C'uko', caj u ts'aj u parar turiri' quir u bo'otic u bo'orir ic si'pirex. Mʌ' jari'o', caj u ts'aj u parar quir u quimin to'onex, quet caj u ts'ajaj to'onex tu cotor a ba' ij c'atex. ³³ Ti' wa yʌn mac a c'ucha'an yor u taquic ic jo'rex a to'onexo', a tij cacsex tij corex ti' Cristo? Mʌna' mac c'ucha'an yor u taquic ic jo'rex ti' C'uj, quire' u bʌjiri' C'uj caj u toc araj: "Taj ij corex." ³⁴ Mʌna' mac c'ucha'an yor u taquic ic jo'rex a to'onexo', a tij cacsex tij corex soc u bin ts'abir ic muc'yajex, quire' Cristo caj u bo'otaj u bo'orir ic si'pirex caj quimij, bayiri' caj ric'sa'b ich u quimirir. Bayiri' ti' cura'an ich u

noj C'uj tu cu t'anic C'uj to'onex. ³⁵ Ma' ja wirej, a Cristojo', cu yajquintico'onex, rajen m^{an}a' mac cu bin u ruc'sico'onex ti' Cristo. Jaj ix t^{ac}oj, bin ij ca'ex ic muc'yajex. Jaj ix t^{ac}oj bin u ca' u chi'ob ic pachex. Jaj ix t^{ac}oj bin u ca' u chuquicob ic pachex. Jaj ix t^{ac}oj, bin ij ca'ex ic wi'ijch^{al}rex. Jaj ix t^{ac}oj, wa m^{an}a' ic noq'uem quir ic buquintiquex. Jaj ix ti', y^{an} mac cu bin p'actiquechex. Jaj ix t^{ac}oj, bin ij ca'ex quiminex, quire' ch'ac'bir ic jo'rex yejer mascab. Cax baxuco' bin ij ca'ex muc'yajex, m^{an}a' mac cu bin u ruc'sico'onex ti' Cristo. ³⁶ Baxuc caj tsec'ta'b to'onex bin ij ca'ex muc'yajex ti' Cristo. U'yex ba' cu ya'aric ich u t'^{an} C'uj uch:

Quire' tij cacsajex tij corex tech C'uj, rajen, cu say^{al}rob tic pachex soc ij quinsa'rex u buru q'unin an ten bic cu quinsicob u y^{al}r^{ac} t^{am}^{an} yuc ich tu cu naj quinsicob t^{am}^{an} yuc.

³⁷ Jach taj rajra' quic muc'yajex, quire' tij cacex tij corex, chen m^{an}' ju c'uchur u yorob u chi'o'onexob. Ma' ja wirej, rajra' quic muc'tiquex tu cotor, quire' ts'a'b ic muq'uem ten Cristo quire' u yajo'onex.

³⁸ Rajen, in wer jach taj m^{an}a' mac c'ucha'an yor u taquiquen ti' C'uj, quire' jach manan u yajen C'uj, cax wa quij quiminex u yajo'onex. Cax wa cuxa'ano'onex cu yajo'onex. Cax wa ju y^{al}jmasirob u t'^{an} C'uj u c'atob u taquico'onex, m^{an}' c'ucha'an yorob ti'. Cax wa ju jach ts'urir quisin. Cax wa ba' ic ber to'onex baje'rer, m^{an}' ju taco'onex. Cax wa pachir a ba' ic ber to'onex tu q'uinin ca'bin tac, m^{an}' ju c'uchur yor u taco'onex quire' jach manan cu yajo'onex a C'uj. ³⁹ Cax wa ba' cu tar ich yara'an ru'um. Cax wa ra' cu tar ich ca'anan, cax wa ti' y^{an} u jer a ba' a beta'b ten C'uj, m^{an}' ju c'uchur

yor u taco'onex, quire' jach manan u yajo'onex
 C'uj quire' tij cacsex tij corex ti' Jesucristo ic Jaj
 Ts'urirex.

9

Teta'b u winiquirob israel ten C'uj

¹ A teno', caj in wacsaj tin wor ti' Cristo, rajen taj quin wa'aric techex. Ma' tus in ca'. Bayiri' xan, aca'an u Taj'or u Pixam C'uj tin pixam, rajen in wer taj a ba' quin wa'arique'. ² Jach manan quin tucric in wet winiquirob israel. ³ Quire' jach manan quin tucric in wet winiquirob israel, a mac in bΛjob, quij Pablo. Rajen a teno', je' in cha'ic Jesús u puriquen ich c'ac', soc ma' ju binob in wet winiquirob israel ich c'ac', wa cu chen bin qui' acsa'bir ten C'uj ich ca'anan, chen ma' c'ucha'an in wor ti'. ⁴ Ma' ja wirej, a C'uko', caj u tetaj a tenob u winiquirenob israel quire' u pararenob C'uj. Robob caj yirob u jach sasirir C'uj. Raji' xan, caj u ts'aja ti'ob u t'Λn soc yerob ba' cu bin u betic C'uj. Caj ts'a'b ti'ob ten C'uj u t'Λn Moisés. Caj esa'b ti'ob bic tabar u c'ujinticob C'uj. Bayiri' xan, C'uj caj u ya'araj ti'ob a ba' cu bin ts'a'bir ten C'uj ti'ob. ⁵ Bayiri' xan, robob u winiquirob israel, u pararob u ch'ic nunquirob uch. Ma' ja wirej, ich u winiquirob israel tarij Cristo caj c'uchij tu q'uinin u ch'ic u winquirir. Raji' u c'ujir tu cotor mac, ca' sΛjta'c ten tu cotor mac muntq'uin. Jeroj.

⁶ Cax quin jach tucric in wet winiquirob israel, ma' jin wa'arej techex wa C'uj ma' toy u yup'sej a ba' caj u toc araj ti' in wet winiquirob israel uch. A ba' quin jach aric techex, yΛn mac ich u winiquirob israel, robob ma' ju pararob C'uj. ⁷ Ma'

ja wirej, tu cotor u pararob ic nunquir Abraham m^λ' ju xaca C'uj', an ten bic u jach pararob u nunquir Abraham. C'aj techex wa ja ba' ara'b ten C'uj ti' ic nunquir Abraham uch? "Chen ra' u ca' parar a parar Isaac, ra' quin bin in xaqic an ten bic a jach parar a techo." Baxuc ara'b ten C'uj.⁸ A ba' ts'iba'an ich u t'^λn C'uj cu ya'aric wa Isaac caj teta'b ten C'uj m^λ' ju jeri'. Rajen raji' Isaac jach taj u parar Abraham, raji' cu bin c'^λmbir a ba' toc ara'b ten C'uj ti' u tet Abraham. Ra' cu camsico'onex, tu cotor mac m^λ' ra' u parar C'uj, cax robob u pararob ic nunquir Abraham. Jari' a mac ara'b ten C'uj ich u t'^λn, robob jach taj u pararob Abraham.⁹ Quire', u'yex ba' ara'b ti' Abraham ten C'uj a ray u q'uinin ucho': "Baje'rer a ray yaxq'uino' Abraham, a rac' u c'aba' Sara, je' u parar^λnc^λr." Baxuc caj ara'b ten C'uj ti' Abraham.

¹⁰ M^λ' chen jera'. Caj c'uchij tu q'uinin caj ch'ijij Isaac, caj u ch'aj u rac' Rebeca. Caj pararn^λijj Rebeca, y^λn ca'tur u chan ochir tu n^λc', p'eri'ob u tet, raji' ic nunquir u winiquirob israel.¹¹⁻¹² Cax u pararob Isaac m^λ' toy rocha'c ten u n^λ' Rebeca uch, cax u chan ochir Isaac m^λ' tu betaj a tsoyo' m^λ' ju betaj a c'aso', ti' toy y^λn ich u n^λc' u n^λ', C'uj caj u tetaj turiri' u parar Isaac. Ra' quir u yesic to'onex wa C'uj tsoy tu t'^λn, u tetic mac, cax m^λ' ba' caj u betaj caj u tetaj C'uj. Quire' a C'uj o' cu tetic a mac u c'at. Rajen caj u yubaj Rebeca u chan ochir tu n^λc' caj yubaj ya'ara' ten C'uj Rebeca: "Ra' sucu'unbir cu bin beyaj ti' yits'in." Baxuc caj ya'araj C'uj ti' Rebeca.¹³ Baxuc caj ara'b ten C'uj xan. Tan u tsicbar C'uj ti' u pararob Rebeca: "Jach manan in yajquintic a Jacobo', quij C'uj, chen Esaú, m^λ' jin

neyajquintic." Baxuc caj ara'b ten C'uj xan.

¹⁴⁻¹⁵ Y_{AN} mac cu bin ya'aric a ba' cu betic C'uj m_A' tsoyi', quire' caj u tetaj Jacob, chen m_A' ju tetaj Esaú. Chen ra' m_A' taji'. Quire' a C'uko', cu betic a ba' tsoy tu t'_{AN}. Rajen caj ara'b ten C'uj Moisés: "A teno', quin yajquintic a mac in c'at in yajquintic." Baxuc caj ya'araj C'uj. ¹⁶ U'yex ba' cu camsico'onex aro'. A C'uko' m_A' ju yajquintic mac, quire' u b_Ajiri' u c'at, cax cu jach p'is u b_Aj quir u yajquinta'r ten C'uj. Aro' m_A' biquin cu yajquinta'r ten C'uj. Cu chen bin yajquinbir ten C'uj a mac wa ju c'at C'uko'. ¹⁷ Bayiri' xan, ti' ts'iba'an ich u t'_{AN} C'uj caj u ya'araj ti' u rey u winiquirob egipto: "A teno', quij C'uj, caj in wacsech soc tech ca bin u reyintquechob u winiquirob egipto soc yiricob mac a carem beyajo' wa quin betic quire' tech. A baywo' tu cotor mac je' u yiricob c'ucha'an in wor in betic tu cotor ba'." Baxuc ts'iba'an ich u t'_{AN} C'uj. ¹⁸ Ra' cu camsico'onex, a C'uko' cu yajquintic mac u c'at u yajquintic. Baxuc xan, a C'uko' cu bin u chichquintic u jo'r mac soc m_A' c'ucha'an yor u quibic C'uj.

¹⁹ Y_{AN} ix ti' mac, a cu bin ya'aric wa baxuco', C'uj biquinin cu taquic ic jo'rex soc ic bin muc'yajex ich c'ac', quire' m_A' c'ucha'an yor mac ti' C'uj. ²⁰ Chen a teno' quin bin in nunquic ti': "Maquech tech, quire' chen winiquech, bic tabar a nunquic ti' C'uj?" Je' wa yac u rac, a p_Atbir ten mac: "Biquinin caj a chen p_Aten a baxuco'?" ²¹ M_A' ja wirej, a mac a cu p_Atic c'_{AT} c'ucha'an yor u p_Atic a ba' u c'at. Wa ju c'at u p_Atic turiri' soc tsoy yirir ten mac, je' u p_Atique'. Wa ju c'at u p_Atic turiri' soc u t'achquintic ich c'ac', je' u p_Atic xane', quir u t'achquintic ich

c'ac'. Cax wa ti' cu tarob tu yach'abirir c'at turiri'.
 22 Ma' wa baxuc C'uj yejer xan? A C'uko', u c'at yer mac wa raji' cu ts'abar u muc'yaj ten C'uj a mac a yan u si'pir, bayiri' soc yer mac, a C'uko', yan u muc' jach manan. Rajen ma' ju ruc'saj a ray winico' cax robob bin u ca' ts'abir u muc'yajob uch. A C'uko', caj u muc'taj ti'ob. Ma' ja wirej, nema' bic a C'uko'.
 23 C'uj u c'at yesic ti' a mac a ch'a'b yajquinbir ten C'uj quire' jach manan yajbirob ten C'uj, soc yerob jach carem C'uj. Ma' ja wirej, tu ch'ic chun, toc teta'b ten C'uj quir u yacsa'rob ich ca'an. 24 Ma' ja wirej, baxuc C'uj caj u betaj to'onex quire' caj u teto'onex xan, cax u winiquirob israel, cax ma' ju winiquirob israel. C'uj caj u tetaj tu cotor mac a cu yacsicob tu yorob. 25 Baxuc xan, C'uj caj ya'araj ti' mac a caj u ts'aj u tucurob soc u tsicbarob a ba' u c'at C'uj. Raji' u c'aba' Oseas, raji' caj u ts'ibtaj a je': Ti' yan mac uch, a ma' tu c'ujinten uche', chen baje'rer cu c'ujintiquenob. A ucho', ma' jin yajquintob, chen baje'rer quin yajquinticob.

26 Caj ya'araj C'uj ti' Oseas caj u ts'ibtaj: "Tu caj in wa'araj ti'ob: A techexo' ma' ta yan c'ujintenexi'. Jeroj ra'iri' caj u quibob ten, rajen robob in pararob xan."

Baxuc caj ara'b ten C'uj Oseas. 27 Baxuc caj u ya'araj a mac a ts'ab u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj. U c'aba' Isaías. Raji' caj u ya'araj ti' u winiquirob israel uch: "A techexo', u winiquirechex israel, ca jach pimtarex irechex u sa'amin a ti' yan ich u chi' c'ac'nab. Chen ma' pimechex cu bin tacbirechex ten C'uj. 28 A C'uko', cu bin u ts'abir u muc'yaj ti' a ya'ab maco', an ten

bic caj u ya'araj. Jach seb cu bin u ts'abir u muc'yaj ti'ob. Taj cu bin ts'abir u muc'yajob." Baxuc caj u ts'ibtaj Isaías uch. ²⁹ Ra'iri' Isaías caj u tsec'taj xan, tan ya'aric uch:

Wa jic Jaj Ts'urirex, raji' u jach ts'urir tu cotor ba', cax a ti' y^{an} ich ca'anán, cax a ti' y^{an} ich yoc'ocab. Wa raji' m^a' ju yajquin to'onex, a ba' u ber ti' a mac a c^aja'anob ich u cajar Sodoma yejer Gomora uch, caj r^ac ch'esa'b ten C'uj quire' u y^{an} si'pirob baxuc to'onex xan, je' ic ch^ac p'at^arex xan m^a' ya'ab mac.

U winiquirob israel yejer u jach tsoyir u t'ān C'uj

³⁰ Rajen, qui' u'yex ba' quin wa'aric tu coto'rechex baje'rer. M^a' ja wirej, a mac a m^a' ju winiquirob israel, caj yiraj bic tabar u ruc'sa'rob u si'pirob ten C'uj, quire' caj u yacsob tu yorob ti' Cristo. ³¹ M^a' ja wirej, u winiquirob israel yerbwa cu quibicob a ba' ara'b ten Moisés, jeroj, cu bin ruc'sa'bir u si'pirob ten C'uj. Chen m^a' ruc'sa'b u si'pirob ten u t'ān Moisés, quire' m^a' c'ucha'an yorob u quibicob a ba' u chen c'atob. ³² Biquinin m^a' c'ucha'an yorob u quibicob a ba' ti' ts'iba'an ich u t'ān Moisés? M^a' ja wirej, u winiquirob israel cu c^axticob bic u ruc'sicob u si'pirob chen ich u t'ān Moisés. M^a' ju yacsob tu yorob ti' Cristo. Quire' m^a' ju c'āmobi', rajen robob irob a mac orac rubuc ti' tunich, a tunicho', ra' cu rubsic mac. ³³ Baxuc caj u ts'ibtaj ich u t'ān C'uj uch xan. U'yex ba' caj ya'araj a ts'a'b u tucur ten C'uj uch, soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj:

Tar ich u cajar u c'aba' Sión, tij p'ati' a mac a tuchi'bir ten C'uj. Raji' irej tunich a cu rubur

yoc'or. A mac a cu rubur yoc'or raji' cu bin sat_λr ich c'ac'. Rajen, ra' irej a mac a cu jach rubur ich ru'um. Baxuc a mac a cu yacsic tu yor ti' Jaj Ts'ur pachir. Je' u yiric wa tu cotor taj ba' a cu pajic uch, baje'rer jach taj.

Baxuc caj u ya'araj a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj.

10

¹ A werex, in wet acsa'orirex, a ba' in jach c'at? Jach manan in c'at in wiric in wet winiquirob israel cu r_λc acsiquicob tu yorob ti' Cristo soc u bin tacbirob. Baxuc caj in c'ataj ti' C'uj tu quin t'_λnic.

² Ma' ja wirej, robob cu jach p'isicob u b_λjob quir u beticob a ba' u c'at C'uj, chen m_λ' ju qui' najtob a ba' u c'at C'uj. ³ Robob u winiquirob israel, m_λ' ju c'at u ts'ic u yorob ti' Cristo soc u b_λjiri' C'uj cu ruc'sic u si'pirob. Ma' ja wirej, u winiquirob israel, u b_λjiri'ob u c'at u ruc'sic u si'pirob, rajen, m_λ' c'ucha'an yor u beticob a ba' ara'b ti'ob ten C'uj. ⁴ Quire' tu cotor mac a yacsm_λnob tu yorob ti' Cristo, caj u yirob m_λ' c'ucha'an yorob u ruc'sicob u si'pirob yejer a ba' ts'ibta'b ten Moisés uch, cax cu quibicob. Ma' ja wirej, tu chen ruc'sa'rob u si'pirob quire' caj u yacsob tu yorob ti' Cristo.

⁵ A ucho' Moisés, a ra' cu beyaj ti' C'uj caj u ts'ibtaj, caj tsicban_λjij ti' a mac a cu tucric, je' u ruc'sa'rob u si'pirob wa cu chen beticob a ba' caj u ya'araj u t'_λn. U'yex ba' caj u ya'araj Moisés uch: "Wa jix ti' mac je' u toc r_λc betic a cu ya'aric ich u t'_λn C'uj, jeroj je' u cuxtar munt q'uin." Baxuc caj ya'araj Moisés uch. ⁶ Chen cu ya'aric ich u t'_λn C'uj bic tabar cu bin u ruc'sic u si'pir a mac

a cu yacsic tu yor ti' Cristo, quire' cu ya'aric ich a ts'iba'an u t'ʌn C'uj, tan ya'aric: "Mʌ' ju chen a'aric bic tabar mac cu bin ich ca'anan quir u pʌyic Cristo ca' tac ich yoc'ocab quir u yamtico'onex."

⁷ Baxuc xan, mʌ' ja yʌn tucric: "Mac cu yʌn bin u ric'sic Cristo ti' u quimirir?" ⁸ A baje'rer, mʌ' ba'wir a ca cʌxtiquex a je' t'ʌna' bic tabar u ruc'sa'r u si'pir mac, quire' ti' ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj tu cu ya'aric: "A je' t'ʌna' baje'rer, jach bʌytʌc tu yʌnech. A baje'rer, ca tsicbar a je' t'ʌna', a ti' yʌn ta pixam xan." Mʌ' ja wirej, a je' t'ʌna' a quin tsicbar, ra' u t'ʌn caj in wa'araj techex, ca' a yʌn acsex ta worex ti' Cristo. ⁹ Mʌ' ja wirej, soc u taquiquechex C'uj ca' a wacsex ta worex ta pixamex wa Jesucristo ic Jaj Ts'urirex. Ca' a wacsex ta worex ta pixamex wa ric'sa'b Jesús ich u quimirir. Ca' a wa'arex, raji' a Jaj Tsurirex ca c'ʌmiquex. ¹⁰ Quire' a mac a caj u yacsaj tu yor ti', je' u ruc'sa'r u si'pir ten C'uj. Wa ber quij cariquex ti' mac wa tij cacsex tij corex ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo, jeroj, caj u tacco'onex.

¹¹ Mʌ' ja wirej, ti' ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj, tan ya'aric: "A mac a cu yacsic tu yor ti' Jaj Ts'ur, pachir je' u yiric wa tu cotor ba' a cu pajic uch, baje'rer jach taj." ¹² Λcʌtan tu wich C'uj, quet cu yirico'onex, cax u winiquirob israel, cax mʌ' ju winiquirob israel. Jari' raji' quic ts'urintiquex, raji' C'uj. Rajen, jach manan cu yajquintic tu cotor mac a cu c'ujinticob jach C'uj, a mac a cu c'atic u toca'r ten C'uj. ¹³ Quire' ti' ts'iba'an baxuc a jera': "Tu cotor a mac a cu c'atic ti' Jaj Ts'ur quir u toca'r, je' u toca'r ten Jaj Ts'ur." ¹⁴ Chen wa yʌn mac a mʌ' toy yacsej tu yor ti' Cristo. Bic tabar u c'uchur yor u c'atej? Bic tabar u c'uchur yor u yacsic tu yor wa

mΛ' yubmΛn Cristo soc u yacsic tu yor ti'? Bic tabar cu bin yubic wa mΛna' mac tuchi'ta'b quir u tsicbar ti' u t'Λn C'uj? ¹⁵ Bayiri' xan wa C'uj mΛ' ju tuchi'tej mac quir u tsec'tic ti' u t'Λn C'uj, jeroj mΛna' mac cu bin u tsec'tic ti' u t'Λn C'uj. U'yex ba' caj u ya'araj a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch. Raji' caj u ts'ibtaj: "Jach manan tsoy wa cu c'uchur mac quir u tsec'tic to'onex u jach tsoyir u t'Λn C'uj." Baxuc caj u ts'ibtaj uch.

¹⁶ Chen cax caj u yubob u jach tsoyir u t'Λn C'uj, tu cotor mac mΛ' ju c'Λmobi'. Rajen a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch, raji' caj u ts'ibtaj, tan ya'aric: "Biquinin Jaj Ts'ur, chen mΛ' ya'ab caj u yacsob tu yorob?" Baxuc caj u ya'araj a ts'a'b u tucur ten C'uj, u c'aba' Isaías. ¹⁷ Rajen ca' u yubob u t'Λn C'uj mac soc c'ucha'an yorob u yacsicob tu yorob ti' C'uj. Rajen ca' xic mac quir u tsicbΛtic ti' u t'Λn C'uj soc u yerob Cristo.

¹⁸ Chen u winiquirob israel mΛ' ju yacsob tu yorob. Jaj ix tΛcoj, wa mΛ' ju yubob a je' u t'Λn C'uj. A teno', quin wa'aric u toc uwimΛnobi' quire' cu ya'aric ich u t'Λn C'uj tu cu ya'aric:
A mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbarob a ba'
u c'at C'uj caj binob ich tu cotor mac quir u
tsicbarob. Rajen u t'Λnob caj jumbinta'b ten
mac ich tu cotor mac ich yoc'ocab.

¹⁹ Wa ju yubmΛnob, jaj ix tΛcoj mΛ' ju najtobi'. Chen caj u najtob, quire' a mac a mΛ' ju winiquirob israel caj u najtob quire' an ten bic caj ya'araj ich u t'Λn C'uj:

A teno', quij C'uj, bin in ca' in taquic u jer mac, a
mΛ' ju winiquirob israel, rajen a techexo',
u winiquirechex israel, bin u ca' q'uextar a

worex. A teno', quij C'uj, bin in ca' taquej u jer mac, a mΛ' ju winiquirob israel, raijen bin a ca' ts'ictarex.

Baxuc caj ya'araj a ts'a'b u tucur ten C'uj uch soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Raji' u c'aba' Moisés.

20 Baxuc caj u ya'araj a ts'a'b u tucur ten C'uj uch, soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Raji' u c'aba' Isaías. MΛ' ju ch'aj sajquir quir u ya'aric, raijen caj u ya'araj ti' u yet winiquirob israel:

U'yex ba' cu ya'aric C'uj. A mac a mΛ' ju cΛxtenob, robob caj u yirenob uch. Cax mΛ' yerenob, robob caj in wesaj in bΛj ti'ob.

Baxuc caj u ts'ibtaj Isaías uch.

21 Caj ya'araj Isaías uch ti' u yet winiquirob israel uch, caj u ya'araj: "Rajra' quin pΛyic mac a mΛ' tan u quibicob in t'Λn quir u tar soc in c'Λmic. Chen mΛ' ju tar u c'axic yor quire' chich u jo'r." Baxuc caj ara'b ten C'uj ti' u winiquirob israel.

11

A mac toc ten C'uj ich u winiquirob israel

1 Soc mΛ' ja yΛn tucriquex wa C'uj caj u toc rΛc p'Λtaj u winiquirob israel irechexen. A teno', u winiquiren israel. A teno', u pararen in nunquir Abraham xan. A teno' in wo'nen Benjamín. Rajen quin wa'aric mΛ' p'Λta'an ten C'uj u winiquirob israel. **2** MΛ' ja wirej, a C'uko', caj u tetaj u winiquirob israel tu ch'ic chunin soc C'uj yΛninob u winiquirob israel. Rajen mΛ' rΛc p'at ten C'uj u winiquirob israel. MΛ' wa c'aj techex a ba' caj u ya'araj ich u t'Λn C'uj uch, a ts'a'b u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Raji' Elías, caj ya'araj ti' C'uj tu cu ta'quic u jo'r u yet winiquirob

israel. Caj ya'araj: ³ “In Jaj Ts'urirech, quij Elías, a mac a nanij u tsec'ticob a t'ʌn a techo', toc quinsa'b ten in wet winiquirob israel. Robob xan, caj u rʌc jub sob tu nanij u chaquinticob yʌrʌc' quir u quinsa'rob quir u ts'ic tech. Jari' ten p'at, mʌna' u jer. Baxuc xan, cu cʌxtiquenob u quinsenob xan.” Baxuc caj u ya'araj Elías uch. ⁴ Chen C'uj caj u ya'araj ti' Elías soc yubic: “Mʌ' ju jac'ʌr a wor Elías, quire' ti' yʌn siete mil xib ich a wet winiquirob israel a caj in tetajo' mʌ' ju xonrajob ʌcʌtan tus c'uchi', a pʌcha'an u c'aba' Baal.” Baxuc caj ara'b ten C'uj ti' Elías uch. ⁵ Baxuc baje'rer xan, ti' toy yʌn mac ich u winiquirob israel a teta'b ten C'uj, quire' tsoy tu t'ʌn C'uj. Chen ti' yʌn ya'ab a teta'b ten C'uj. ⁶ Rajen caj tocob u winiquirob israel. Chen mʌ' tocob u winiquirob israel, quire' u bʌjiri'ob u beyajob. Quire' mʌ' teta'b ten C'uj, quire' u bʌjiri'ob u beyajob. Wa baxuco', mʌ' ju tocar ten C'uj quire' tsoy tu t'ʌn C'uj. ⁷ Rajen, qui' u'yex ba' quin wa'aric techex. Ir a wirex u winiquirob israel, mʌ' ju yirob bic tabar u ruc'sicob u si'pirob ʌcʌtan u wich C'uj. Cax caj u qui' cʌxtobi'. Chen mʌ' ya'abi', caj u yirob bic tabar u ruc'sicob u si'pirob ʌcʌtan u wich C'uj, chen robob a mac a teta'b ten C'uj caj u yirobi'. Barej u jerob, a mun p'at ich u winiquirob israel caj chichij u jo'rob ten C'uj soc mʌ' c'ucha'an yorob u yacsicob tu yorob. ⁸ Mʌ' ja wirej, chichij u jo'rob u winiquirob israel, soc u nup'ur u t'ʌn C'uj tu cu ya'aric a mac ts'a'b u tucur ten C'uj uch, soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Raji' caj u ya'araj: “C'uj chichquintej u jo'rob, soc cax cu bin u xacob a ba' ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj, mʌ' ju bin u najtob. C'uj chichquintej u jo'rob soc cax yubob u

tsec'ticob u t'ʌn C'uj, mʌ' ju bin u yacsob yorob." U beri' baje'rer. ⁹ Quet bayiri' caj u tsec'taj David, a ucho', caj u ya'araj:

Tu cotor u q'uinin tu cu qui'qui' janʌnob u winiquirob israel quir u c'ujinticob C'uj,ʌcʌtan u wich C'uj, jot, quij. Mʌ' tu cu bin puts'urob tu cu bin ts'abʌr u muc'yaj ten C'uj ti'ob. Je' u tar tu q'uinin a mʌ' ju tucrob u taro'. ¹⁰ Tu yorob u winiquirob israel, mʌ' ju bin u najtob a ba' u berob ti'. Mʌ' ja wirej, je' u ts'abʌr u muc'yaj munt q'uin, aro' irej wa mac jach p'ux u pach, quire' yan u cuch, quire' jach ar u cuch.

Baxuc caj u ya'araj David uch.

*Caj yiraj bic tabarob u tocar ten C'uj a mʌ' ju
winiqlirob israel*

¹¹ Tin t'ʌn, yan mac cu bin u tus tucrej tu yor ti' u winiquirob israel: "Robob chichquinta'b u jo'rob ten C'uj soc munt q'uin cu bin satʌrob." A mac a ju bʌjiri', cu tus tucric tu yor, a baxuco' mʌ' taji', quij. Mʌ' ja wirej, u winiquirob israel tu cu manob tu c'asir, caj u p'uspachob C'uj. Rajen c'uchij tu q'uinin soc u jer winiquirob, a mʌ' ju winiquirob israel quir u tocar ten C'uj. Rajen cu bin q'uextar u yorob u winiquirob israel ca' bin yirob u jer tan u toc'ar ten C'uj. Jeroj, cu bin u pachtob u yacsicob tu yorob ti' Cristo xan. ¹² Mʌ' ja wirej, u winiquirob israel caj u yacsob u si'pirob quire' tu p'uspachob C'uj, rajen tu cotor mac a cuxa'anob ich yoc'ocab baje'rer c'ucha'an yor u tocarob ten C'uj. Rajen c'ucha'an yor a mʌ' ju winiquirob israel u tocarob ten C'uj quire' u winiquirob israel mʌ'

ju yacsmañnob tu yorob. Ca' bin c'uchuc tu q'uinin u winiquirob israel bin u ca' yacsob tu yorob, a ra' u q'uinino', jach manan quic bin yamta'birex ten C'uj. Mun caj u yajquinto'onex C'uj, cax u winiquirob israel mΛ' toy u yacsob tu yorob ti' Cristo.

¹³ A teno' Pablojen, quin tsicbar techex a mΛ' ju winiquirob israel. MΛ' ja wirej, caj u teten C'uj quir in beyaj techex. Rajen in wer jach carem in beyaj caj u ts'aj ten C'uj. ¹⁴ MΛ' ja wirej, wa jin wer jach carem in beyaj caj u ts'aj ten C'uj. Tin t'Λn, in wet winiquirob israel bin u ca' u pachtob tu yorob ca' beyanΛc C'uj tu yorob an ten bic caj beyanΛij ta worex techex uch, wa jix tΛcoj bin u ca' yacsob tu yorob ti' Cristo, cax mΛ' ya'ab. ¹⁵ A teno', quin jach pachtic in wirej in wet winiquirob israel ca' yacsob tu yorob ti' Cristo. MΛ' ja wirej, a C'uko', caj u masaj u winiquirob israel, rajen baje'rer c'ucha'an a worex a wacsiquex ta worex ti' Cristo, soc u taquiquechex cax mΛ' ju winiquirex israel. A wer ba' u ber ca' bin c'uchuc tu q'uinin, u winiquirob israel bin u ca' yacsob tu yorob? Tin t'Λn, a ra' u q'uinino', irob u winiquirob israel an ten bic mac caj wΛc'as ric'sa'b ich u quimirir quir u ca' cuxtarob. ¹⁶ MΛ' ja wirej, a mac caj u yΛn acsob tu yorob, tΛcΛ robob u winiquirob israel. Rajen, ij querex a C'uko' mΛ' ju masob u winiquirob israel munt q'uini'. U'yex ba' cu camsico'onex a che'o'. Wa ju mos che' raji' yΛnin C'uj, baxuc xan u c'Λbir che', C'uj yΛnin xan.

¹⁷ MΛ' ja wirej, robob u winiquirob israel, irob u c'Λbir che', a ti' yΛn u che'er olivo. Ti' yΛn mΛ' ya'abi' ich u winiquirob israel caj ruc'sa'b ti' u

jach che'er, quire' mΛ' ju yacsob tu yorob. Rajen, a techexo', a mΛ' ju winiquirechex israel, cax u jer u c'Λbirechex che'. A ucho', ich c'ax yΛnechex uch. Jeroj, caj u tΛq'uechex ich u jach che'er olivo soc a wuq'uiquex u yits ich u che'er olivo. MΛ' ja wirej, a techexo', u c'Λbirechex che' taq'uechex yejer u jer u c'Λbir ich u jach che'er olivo. Rajen ca wuq'uiquex u yits u mos u che'er olivo. ¹⁸ Cax robob u winiquirob israel ruc'sa'b soc ca' tac'Λquechex ich u jach che'er olivo. MΛ' ja yΛn tucriquex wa jach caremechex. Chen c'aj techex u c'Λbir a che'o', mΛ' ra' cuxriq'uij u che'er. Chen u mos a che'o' raji' quir u jach cuxtar.

¹⁹ A teno', in wer c'ucha'an a worex a wa'arex: "Cax u winiquirob israel irob u jach c'Λbir u che'er olivo." Tin t'Λn, ca bin a wa'ariquex ten: "Jach tsoyenob," quire' robob u winiquirob israel caj curch'acob ten C'uj soc in tac'Λrob ich u che'er olivo. ²⁰ Jach taj, robob cuch'acob, quire' mΛ' ju yacsob tu yorob, rajen tΛc'birechex ich u che'er olivo, quire' caj a wacsex ta worex. Chen quin chich aric techex, mΛ' ja wa'ariquex wa jach caremechex, chen jach sΛjtex C'uj. ²¹ MΛ' ja wirej, wa C'uj caj u cuch'Λtaj u c'Λbir ich u jach che'er olivo, quire' robob mΛ' ju yacsob tu yorob, je' u curch'Λtiquechex xan, wa mΛ' ja wacsex ta worex xan, quij. ²² Ir a wirex, bic tabar a mΛ' ju yajo'onex C'uj. Baxuc xan, ir a wirex, bic tabar u jach ts'a'bΛr u muc'yaj ten C'uj mac. Jach taj ts'a'b u muc'yaj ten C'uj ti' u winiquirob israel, quire' caj u yacsob u si'pirob uch. Chen C'uj, je' u qui' yajquintic techex wa ca p'atarex ich yicnΛn C'uj. Chen wa ca p'Λtiquex a wacsiquex ta worex, je'

u curch'atiquechex irechex u c'abir che' quir u purur ich c'ac'. ²³ Ma' ja wirej, wa ju winiquirob israel cu r^ac c'axicob tu yorob quir u yacsicob tu yorob ti' Cristo, c'ucha'an yor C'uj u w^ac'as t^aq'uej ich u che'er tu curch'acob uch. ²⁴ A techexo', a m^a ju winiquirechex israel irechex u c'abir u che'er olivo, a c'ax y^anno'. Caj curch'ac u c'abir soc u tac'arechex ich u jach che'er olivo. Cax a baywo', m^a nanij u tac'ar u c'abir u che'er ich c'axir olivo. Rajen quin wa'aric techex, a C'ijo', jach manan c'ucha'an yor u w^ac'as tac'ar u winiquirob israel tu y^anrob uch, quire' robob u jach c'abir u che'er olivo. Ma' ja wirej, je' u c'uchur tu q'uinin cu bin u w^ac'as tac'arob ten C'uj ich u jach che'er olivo.

A C'ijo' bin u ca' u yajquintej tu cotor mac

²⁵ A techexo', in wet acsa'orex, in c'at a werex a ba' m^a yer mac uch, chen C'uj yer. Quin wa'aric techex aro' soc m^a ja tucriquej jach no'jechex. Y^an ich u winiquirob israel jach chichij u jo'rob, quire' m^a ju najtob a ba' u jach c'at C'uj ti'ob. Ma' ju bin u najtob a ba' u c'at C'uj ti'ob hasta ya'ab winic, a m^a ju winiquirob israel, caj ts'oc u yacsicob tu yorob ti' Cristo. ²⁶ Ca' bin ts'ocac u yacsicob tu yorob, a mac a m^a ju winiquirob israel, jeroj tu cotor u winiquirob israel je' u tocar ten C'uj, quire' baxuc caj u ya'araj a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch. U'yex ba' caj u ya'araj:

Je' u tar mac ich u cajar Sión, a cu bin u taquic u winiquirob. Raji' bin u ca' ruc'sa'bir u si'pirob u winiquirob israel, quire' robob u pararob Jacob. ²⁷ Je' in r^ac jawsic u si'pirob

u winiquirob israel. A ra' u q'uinino' xan, je'
in nup'sic a ba' caj in toc araj ti' a nunquirex.
Baxuc caj u ts'ibtaj a mac ts'a'b u tucur ten C'uj quir
u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch.

²⁸ YΛn ich u winiquirob israel caj u choquintob
u yor C'uj, quire' robob mΛ' yacsmanob tu yorob
ti' Cristo. Rajen, c'ucha'an a worex a techexo', a
mΛ' ju winiquirechex israel quir a wacsiquex ta
worex ti' Cristo. Chen yΛn c'Λ'otex C'uj caj u bat'an
tetaj u winiquirob israel soc robob yΛninob C'uj
uch. MΛ' ja wirej, C'uj u jach yaj u winiquirob
israel, quire' a ba' caj u toc araj u nunquirob uch.

²⁹ MΛ' ja wirej, C'uj mΛ' u c'ax u tucur. A ba' cu
ts'ic C'uj ti' mac, mΛ' ju ca' tocar ti', mΛ' ju p'ΛtΛr
a mac a toc tetab xan. ³⁰⁻³¹ Baxuc a techexo', a
mΛ' ju winiquirechex israel a ucho', mΛ' ta quibex
Cristo. Chen baje'rer C'uj, caj u yajquintechex,
quire' u winiquirob israel mΛ' ju quibob Cristo.
Baxuc xan, yejer u winiquirob israel, baje'rer mΛ'
ju yacsob tu yorob ti' Cristo, rajen an ten bic C'uj
caj u yajquintechex baxuc xan, yejer u winiquirob
israel, pachir cu bin yajquinbir a ti'obo'. ³² MΛ' ja
wirej, C'uj caj u tac u jo'r tu cotor mac, quire' yΛn u
si'pirob, rajen c'ucha'an yor u cha'bΛr yajquinbir
tu cotor mac cax maqui'.

³³ Jach manan no'j a C'uj'o', baxuc xan, C'uj yer
tu cotor ba', jach manan yer a ba' tu cotor. A
to'onexo', mΛ' jij querex bic tabar C'uj caj u tucraj
ba' a cu bin tar soc u jach tar. MΛ' c'ucha'an ij corex
ic najtex ba' u c'at C'uj. ³⁴ Baxuc ti' ts'iba'an ich u
t'Λn C'uj uch:

MΛ' ja wirej, mΛna' mac yer ba' cu tucric C'uj,
bayiri' xan, mΛna' mac camsΛmΛnin, a

C'uko', u toc er tu cotor ba'. ³⁵ M_Λna' mac p_Λyber cu y_Λn ts'ic ba' ti' C'uj. Rajen pachir caj u ya'araj quire' caj u ts'aja ba' ti' C'uj, jeroj C'uj ca' bin u sut u bo'orir xan.

³⁶ A C'uko', caj u betaj tu cotor ba'. Tu cotor a ba' ti' y_Λn quire' raji' u muc' C'uj. U b_Λjiri' C'uj cu ts'urinta'r ten tu cotor ba'. U b_Λjiri' C'uj y_Λnin tu cotor ba', rajen ca' ij qui' t'_Λnex C'uj: "Jach caremech C'uj, munt q'uin jach caremech." Jeroj.

12

Bic tabar ic beyajex ti' C'uj

¹ Rajen, in wet acsa'orirex, quire' C'uj caj u ch'aj u yajquintechex, rajen quin chich aric techex ca' a c'ubex a w_Λc'_Λs b_Λjiri'ex ti' C'uj. M_Λ' ja wirej, wa baxuc a b_Λjiri'ex ca ts'iquex ti' C'uj, a C'uj y_Λnino', ca' a sijex ti' C'uj, a ba' jach cuxa'an. A baywo', ca qui'quintiquex u yor C'uj, baxuc xan, caj a c'ujintex C'uj yejer a pixamex. ² M_Λ' a y_Λn c_Λniquex a b_Λjex bayiri' xan a mac a ti' y_Λn ich yoc'ocabo' acu manobtu si'pirobo'. Ca' tucrex C'uj soc ca' manaquex ich a cuxtarex, a ric'beno', soc C'uj cu c'axic a tucurex soc c'ucha'an a worex a werex a ba' u jach c'at C'uj ti' techex. A baywo' c'ucha'an a worex a qui'quintiquex u yor C'uj.

³ Quire' tsoy tu t'_Λn C'uj, rajen ts'a'b in beyaj ca' in wa'arej techex a ba' ca' a betex. Rajen quin wa'aric techex m_Λ' tsoy a manex, ca' a tucrex jach caremechex, quire' m_Λ' jach caremechxi'. Chen tsoy wa ja b_Λjiri'ex ca tucriquechex an ten bic taj ti' w_Λc'_Λs a b_Λjiri'exe'. Wa y_Λn ba' c'ucha'an a worex a betej a tsoyo', quire' a wacsm_Λnex ta

worex toc betej. ⁴⁻⁵ Ma' ja wirej, a jic winquirirex chen turiri'. Yʌn to'onex ij c'ʌbex, yʌn to'onex ij coquex. Jujunturob aro' u tirir ti' u beyaj ich ic winquirirex. Baxuc yejero'onex, a tij cacsex tij corex. Cax yʌn pimo'onex, yejer a yacsmʌnob tu yorob ti' Jesucristo, chen p'eri'o'onex yejer Cristo, an ten bic turiri' ic winquirirex. Bayiri' xan, jujunturo'onex yʌn ic beyajex quir ic betiquex.

⁶ Quire' tsoy tu t'ʌn C'uj, raji' caj u ts'aja ju-junturo'onex ic beyajex soc c'ucha'an ij corex ic yamtiquex mac. A mac ts'a'b u beyaj quir u tsec'tic u t'ʌn C'uj, arej ca' u tsec'tej ti', ca' u tsec'tej a ba' quij cacsiquex tij corex a ti'o'. ⁷ Wa C'uj caj u ya'araj to'onex ic yamtex mac, ca' manʌco'onex ic yamtex mac. Wa C'uj caj u ya'araj to'onex ca' ij camsex mac, ca' ij camsex mac. ⁸ Wa C'uj caj u ya'araj to'onex ca' ic chich arex ti' mac, jeroj, ca' manʌco'onex ic chich arex mac. Wa C'uj caj u ya'araj to'onex ic jʌsiquex a ba' yʌn to'onex, ca' manʌco'onex ic jʌsex soc mʌ' ju chen tucriquex tsoyex. Chen jach ts'aj ti'ob. Wa C'uj caj a ya'araj to'onex ij cocarex ca' u jach ts'urir to'onex ij quet acsa'orirex, ca' beyanʌco'on ti'ob. Ts'aja'an ij corex ic beyajex ti' ij quet acsa'orirex. Wa C'uj caj u ya'araj to'onex ic yamtex mac a jach otsichʌjo'. Ca' ic yamtex ti'ob, quire' qui' ij corex ic yamtiquex ti'ob.

Ba' ca' ic betex quire' tij cacsex tij corex

⁹ Ts'aja'an a worex a yajquintiquex mac. P'actex a c'aso'. P'ʌtex a ba' c'aso', chen manenex tu tsoyir.

¹⁰ Pacran yajquintiquex a bʌjex, irej wa jach a

b_λjex. Wa mac caj u betaj a tsoyo'. Arex ti': "Jach tsoy caj a betaj a techo'."

¹¹ Chich beyanenex ti' C'uj, cax a ba' cu ts'ic techex a betiquex. Ts'aja'an a worex a beyajex ti' C'uj.

¹² Ca' qui'ac a worex ti' a ba' ca pajiquex. M_Λ' ja su'siquex a t'_Λniquex C'uj. Muc'tex tu cu chuquicob a pachex.

¹³ Wa ber ca wiriquex a wet acsa'orirex, y_Λn ba' u c'at, yamtex. Qui' acsex a mac a cu tar yirechex.

¹⁴ T'_Λnex C'uj wa cu chuquic a pachex, ca' yamtac ten C'uj. M_Λ' ja c'atiquex ti' C'uj ca' ro'ro'b t'_Λntac a mac a caj u chuquic a pachex.

¹⁵ Quet qui'ex a worex yejer a mac a qui' yoro'. Bayiri' xan, quet a woc'arex yejer a mac ocar u ca'.

¹⁶ Peri'quintex a tucurex yejer a wet acsa'orirex, m_Λ' ja tucrex wa jach caremechex, m_Λ' ja p'astiquex a wet acsa'orirex. Peri'quint a b_λjex yejer a mac otsich_Λjij.

¹⁷ Cax mac cu c'asquintiquechex, m_Λ' ja p_Λq'uiquechex a b_λjex yejer. Taj ca betiquex tu cotor ba' soc m_Λna' mac cu bin u p_Λq'uic a pachex.

¹⁸ Jach p'is a b_λjex a quetquintic a worex yejer tu cotor mac. ¹⁹ In wet acsa'orirex, m_Λ' ja y_Λn p_Λq'uic a b_λjex yejer mac. Y_Λn c'aj techex, a C'uj o' cu chen bin u ts'ic u muc'yaj mac. Quire' ti' ts'iba'an ich u t'_Λn C'uj tu cu ya'aric: "A teno', quij C'uj, quin ts'ic u muc'yaj mac." Baxuc caj ya'araj C'uj uch. ²⁰ Y_Λn c'aj techex xan, ti' ts'iba'an ich u t'_Λn C'uj tu cu ya'aric:

"Wa ti' y_Λn mac a cu p'actiquechex, chen cu quimin yejer wi'ij, jansex a ti'o'. Wa uc'ch_Λjij, ts'ajex yuc'ur. Wa baxuc ca betiquex, pachir a mac

a cu p'actiquechex cu bin u ch'ic suraquir.” ²¹ Ma' ja cha'iquex yacsic a si'pirex, a mac a cu manob tu c'asir. Toc betex ti'ob a tsoyo', a baywo' c'ucha'an a worex ti' a quisino'.

13

¹ Quin chich aric techex. Tu cotor mac ca' u quibej a ba' cu ya'aric u ts'urir ic ru'umex. Ma' ja wirej, C'uj caj u tetaj a mac a cu yocar u ts'urir ic ru'umex. C'uj caj u ts'ajaj ti'ob u beyaj soc ic ts'urintiquex. ² Rajen a mac a ma' ju quibej a ba' cu ya'aric u ts'urir ic ru'umex, baxuc ma' ju quibej C'uj a mac a tu ts'aj ti'ob u beyajob. Rajen bin u ca' ts'abir u muc'yajob wa ma' ju quibobi'. ³ Ma' ja wirej, a mac a acsa'b tu beyaj ten u rac'ob, ts'a'b u beyaj ma' quir u jac'sic u yorob a mac a cu beticob a tsoyo'. Acsa'b tu beyajob quir u jac'sic yor a mac a cu manob tu c'asir. Wa ja c'at ma' ju pecsicob a worex tu c^lja'anechex, jeroj toc betex a tsoyo', soc yiricob tsoyechex. ⁴ Robob ocob tu ts'urir ic ru'umex, cu beyaj ti' C'uj soc u yamtiquechex. Ca' toc ch'ajex sajquirex ti'ob, quire' ra' u beyajob quir u ts'ic u muc'yajob ti' a mac a cu manob tu c'asir. Wa ma' c'as caj a betex ma' ba'wir ca ch'iquirex sajquirex ti'ob. ⁵ Rajen, ca' a quibex ti' a mac acsa'b tu beyaj ta ru'umex. Quire' a werex taj ca betiquex quire' ca wu'yiquex ta worex ca' a quibex u t'^lanob. ⁶ Rajen, ca' a bo'otex u bo'orir u c'^lb u ts'urirob a ru'umex. Ma' ja wirej, robob cu beyajob ti' C'uj, rajen quir u ts'ocsicob u beyajob C'uj. Ca' a bo'otex ti'ob.

⁷ Wa ma' a bo'tm^lanex a bo'orex, toc bo'tex. Bo'otex a bo'orex yejer gobierno, cax a mac a cu

c'amicob u bo'or gobierno. S_Ajtex a mac tsoy a s_Ajtiquexo'. Qui' t'ñnex a mac tsoy a t'ñniquexo'. ⁸ Ca' bin bo'otac a bo'orex jari' ca' a chen pacran yajquintex a b_Ajex. Quire' a cu yajquintic mac caj u nup'saj tu cotor a ba' cu ya'aric ich u t'ñn Moisés. ⁹ U'yex ba' cu ya'aric ich u t'ñn Moisés: "M_A' ja manex yejer u rac' mac. M_A' ja y_An quinsiquez mac. M_A' ja wa'criquex ba'. M_A' ja pachtiquez a ba' y_An mac." Y_An tun, u jer ya'ab ba' ich u t'ñn C'uj a ric'sa'an ten C'uj soc ca' ic betex. Tu cotor a je' t'ñna', toc nup'a'an wa ca betiquez a ba' quin wa'aric techex a jera': "Yajquintex mac irej a w_Ac'as b_Ajiri' ca yajquintic." ¹⁰ M_A' ja wirej, wa ca yajquintiquez mac, m_A' ja bin a c'asquintiquez mac. Rajen wa ca yajquintiquez mac, ca quibiquez tu cotor a ba' ts'iba'an ich u t'ñn C'uj.

¹¹ Ca' a quibex tu cotor a je' t'ñna', a tan tin wa'aric techex quire' jach tabar ic Jaj Ts'urirex u yu'ur. Tsire'ej, a manex ich a c'aso'. Ts'aja'an a worex a qui' acsiquez ta worex. A ray u q'uinino' caj ij cacsex tij corex ij querex m_A' jach tabar u q'uinino' quir u yu'ur ic Jaj Ts'urirex, chen baje'rer jach tabar u c'uchur ij Jaj Ts'urirex quir u taquico'onex. ¹² A je' ru'uma', tu c_Aja'ano'onex irej wa ti' y_An tu yac'birir quire' y_An u si'pirob a tera' ich yoc'ocab. Chen baje'rer, tin t'ñn, tabar u sastar. M_A' ja wirej, tabar u c'uchur Cristo, ca' bin c'uchuc, je' u ruc'sic tu cotor u si'pir a te' y_Ana'. A ray u q'uinino', irej wa cu sastar. Rajen ca' ic p'_Atex a ba' cu beticob a mac a ti' toy cu manob tu yac'birir quire' robob m_A' yerob Cristo. Ts'aja'an ij corex ij cacsex tij corex ti' C'uj soc c'ucha'an ij corex ic

muc'tex a c'aso', a cu tar to'onex. Ca' manaco'onex tu sasirir. ¹³ Ca' manaco'onex tu tsoyir an ten bic mac a yʌn u sasirir Cristo tu yorob. Mʌ' jic yʌn manex tu yac'birir. Mʌ' jic yʌn cajchʌjʌrex. Mʌ' jic yʌn manex yejer xquic. Mʌ' jic yʌn manex tu c'asir. Mʌ' jic yʌn ts'ictarex. Mʌ' ju yʌn q'uextar ij corex. ¹⁴ Ca' manaco'onex yejer Jesucristo ic Jaj Ts'urirex soc mʌ' ic pachiquex tij corex ic betex a ba' jach c'aso'.

14

Mʌ' ja pʌq'uiquex u pachob a wet acsa'orirex

¹ Wa ti' yʌn mac a caj u yacsaj tu yor ti' Cristo, chen mʌ' chichac u yor ti' u t'ʌn C'uj. Quetquintej a worex yejer, chen mʌ' ja p'astiquex a ti'o', quire' mʌ' ju qui' najt u t'ʌn C'uj an ten bic techexo' ca najtiquex. ² Yʌn mac ts'aja'an yor u yacsicob tu yorob ti' Cristo, rajen cu tucricob c'ucha'an yor u jantic a ba' u c'at. Chen yʌn u jer a caj u yacsaj tu yor ti' Cristo, chen mʌ' chichac u yor ti' u t'ʌn C'uj, rajen mʌ' c'ucha'an yor u jantic tu cotor ba'. ³ Rajen, a techexo', a c'ucha'an a worex a jantiquex a ba' a c'atex, mʌ' ja p'astiquex a mʌ' ju chi'ic bʌc'. Baxuc a techexo', a mʌ' ja chi'iquex bʌc'o', mʌ' ja p'astiquex a mac a cu chi'ic bʌc'o'. Mʌ' ja wirej, a C'uko', cu c'ʌmic tu cotor a yacsmanob tu yorob cax chichac u yorob ti' u t'ʌn C'uj, cax mʌ' chichac u yorob ti' u t'ʌn C'uj. ⁴ Quin c'atic techex, maquechex quir a p'astiquex a mac a cu beyaj ti' u jer mac? Mʌ' ja wirej, raji' a cu p'asta'r, raji' cu beyaj ti' C'uj. Chen C'uj c'ucha'an yor ya'aric wa tsoy caj beyanʌjij u c'urew, wa jix tʌcoj mʌ' tsoy u

beyaj. Bayiri' xan, a C'uj', c'ucha'an yor u yamtic mac quir u man tu tsoyir.

5 Y_Λn mac ich a yacsma_λob tu yorob, cu ya'aric y_Λn u q'uinin, a jach no'jo', bayiri' y_Λn u jer u q'uinin m_Λ' jach noji'. Y_Λn u jer mac a cu ya'aric, toc p'eri' a q'uino', toc quet u q'uinin. M_Λ' ja wirej, tu cotor mac soc yer ba' u b_Λjiri' cu tucric tu yor, a ra' jach tsoyo'. M_Λ' ju p'as a ba' cu tucric u jer mac. **6** M_Λ' ja wirej, y_Λn mac m_Λ' ju beyaj, ca' bin c'uchuc tu q'uinin a caj u ric'saj, quire' cu tucric jach no'j a ray u q'uinino' quir u c'ujntic C'uj. Ti' y_Λn u jer mac xan, m_Λ' ju ric'sic u q'uinin quir u c'ujntic C'uj quire' cu tucric tu cotor u q'uinin tsoy u q'uinin u c'ujntic C'uj. Y_Λn mac cu jantic a ba' u c'at, quire' cu tucric tu yor baxuco', tsoy quir u c'ujntic C'uj quire' caj ya'araj: "Bayo' C'uj", quij. Y_Λn u jer mac a m_Λ' ju chi'ic b_Λc' yejer u wich che', quire' cu tucric tu yor baxuco', tsoy quir u c'ujntic C'uj. Raji' caj u ya'araj: "Bayo' C'uj", quire' a ba' cu jantic xan.

7 Quire' a mac a yacsma_λob tu yorob, m_Λ' ju b_Λjiri' u ts'urir wa ber cuxa'an te' ich yoc'ocab. Baxuc, m_Λna' mac u b_Λjiri' u ts'urir ca' bin c'uchuc tu q'uinin u quimin xan. **8** Rajen, wa mac cu cuxtar cu chen betic a ba' tsoyir tu t'_Λn Cristo. Chen wa cu quimin mac, je' u quimin soc u bin ich ic Jaj Ts'urirex. M_Λ' ja wirej, a to'onexo', raji' y_Λnino'onex C'uj, cax ti' toy cuxa'ano'onex ich yoc'ocab, cax wa quimeno'onex. **9** Rajen, caj quimij Cristo, bayiri' caj ric'sa'b ti' u quimirir, bayiri' cuxa'an, cax baje'rer ich ca'an'an soc raji' quic ts'urintiquex. Bayiri' xan, raji' cu ts'urinticob

a quimeno'. Baxuc raji' cu ts'urinticob a cuxa'an baje'rero'.

¹⁰ Chen tech biquinin ca tucriquex c'as ti' a wet acsa'orirex? Arej ten biquinin ca p'astiquex a ti'o'? Y^{an} c'aj techex, bin a ca' ex Δ c Λ tan ti' C'uj soc bin u ca' u tumtej yirechex Cristo wa tsoy caj ic betex wa c'as caj ic betex. ¹¹ Quire' baxuc caj u ts'ibta a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' C'uj u c'at uch. Jeroj, caj u ya'araj:

Ateno' C'ujen, jach cuxa'anen, quij C'uj. A ba' caj in toc araj uch je' u tare'. Tu cotor mac cu bin xontar Δ c Λ tan ten quir u c'ujintiquenob.

Baxuc ara'b ten C'uj ti' a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar uch. ¹² A ray u q'uininino', jujunturo'onex je' ic jach ariquex ti' C'uj a ba' tic betex ich yoc'ocab.

M Λ ' ja p Λ yiquex u si'pir a wet acsa'orirex

¹³ Rajen, m Λ ' jic y^{an} tucriquex c'as ti' ij quet acsa'orirex. Ca' ij c Λ nant ic b Λ jex soc m Λ ' ic p Λ yiquex u si'pir ij quet acasa'orirex. ¹⁴ A teno', ts'aja'an in wor in wacsic tin wor ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Rajen in wer tu cotor yo'och a ti' y^{an} m Λ ' c'as quir a jantiquex, baxuc caj u yesaten Cristo. Chen wa mac cu tucric: "Aro' c'as quir in jantic", quire' m Λ ' tsoy tu t'^{an}, m Λ ' ju y^{an} jantej quire' cu tucric c'as quir u jantic. ¹⁵ Wa y^{an} a wet acsa'orirex caj choquij yor, quire' caj u yiraj tech caj a jantaj a ba' caj u tucraj m Λ ' tsoy u jantic. A techo', m Λ ' ja yajquint a wet acsa'orir, quire' caj a jantaj a ba' m Λ ' tsoy tu t'^{an} a wet acsa'orir. M Λ ' ja jantic a ba' cu s Λ jtic a wet acsa'orir. M Λ ' ja wirej, Cristo caj quimij ti' a ray a wet acsa'orirex. ¹⁶ Cax

ca tucric, tsøy caj a betaj, chen jach manan tsøy
 $m\Lambda'$ ja betic aro', wa mac cu bin u tucric c'as tech.
 Tsire'ej wa ba' c'as cu ya'aric tech. ¹⁷ Ma' ja wirej,
 a to'onex a quic ts'urintiquex C'uj, rajen $m\Lambda'$ ic $y\Lambda n$
 tucriquex a ba' quic bin ic jantex, baxuc a ba' quic
 bin ij cuq'uem. Jach manan tsøy ca' manaco'onex
 tu tsoyir, soc $m\Lambda'$ ic ts'ictarex. Ca' qui'ac ij corex,
 quire' aca'an to'onex u Taj'or u Pixam C'uj. ¹⁸ Wa
 ts'aja'an ij corex ij quibex Cristo, jeroj quic bin ij
 qui'quintiquex u yor C'uj, a baxuco', $m\Lambda n a'$ mac cu
 tucricob c'as to'onex.

¹⁹ Rajen, ca' manaco'onex ij quirex a ba' cu
 bin u p'eri'quinto'onex soc u yamtico'onex ij qui'
 accsiquex tij corex ti' Cristo. ²⁰ Ma' ja $y\Lambda n$ jantiquex
 a ba' ca pachtiquex ta worex a jantiquex. Rajen
 cu p'aticob C'uj, a mac a $m\Lambda'$ chichac u yorob ti' u
 $t'\Lambda n$ C'uj. Chen wa jij quet acsa'orirex tic p'ayex u
 si'pirob, quire' tu yirob ic jantiquex a ba' $m\Lambda'$ tsøy
 tu $t'\Lambda n$. Tij cacsex ic si'pirex xan, cax ij co'ochex
 beta'b ten C'uj jach tsøy. ²¹ Jach manan tsøy wa $m\Lambda'$
 jic chi'ex b $\Lambda c'$, cax wa $m\Lambda'$ jij cuq'uem u c'ab u wich
 uva, cax wa ju jer ij co'ochex wa ra' cu choquintic
 u yorob ij quet acsa'orirex. Orac ets' rubuc caj
 $n\Lambda ctanta'b$ quire' aro', jaj ix t Λ coj cu p'aticob u $t'\Lambda n$
 C'uj. ²² Wa jach taj c'uucha'an a worex a chi'iquex
 tu cotor b $\Lambda c'$, quire' caj a wacsex ta worex, chen
 arej ti' C'uj. Jach qui' yor a yacsma Λ nob tu yorob,
 quire' caj u qui' tucrob a ba' cu yiricob. Ma' ja
 wirej, tu yorob yerob a ba' caj u yirob caj u yirob
 a ba' u c'at C'uj. ²³ Chen $y\Lambda n$ mac a yacsma Λ nob tu
 yorob, $m\Lambda'$ c'uucha'an yorob u chi'ob tu cotor b $\Lambda c'$,
 cax yacsma Λ nob tu yorob. Chen wa cu chi'icob jeroj
 u yacsob u si'pirob. Ma' ja wirej, caj u yubob tu

yorob uch m Λ ' tsoy u chi'icob, chen caj u chi'ob, rajen caj u yacsob u si'pirob. Rajen, tu cotor ba' a mac a cu yubicob tu yorob, m Λ ' tsoy u beticob, chen wa cu quibicob caj u betob, jeroj caj u yacsob u si'pirob.

15

Qui'quintej u yorob a rac'ob, m Λ ' ja w Λ c' Λ s b Λ jiri'ex

¹ Y Λ n mac ich to'onex a mac a cu qui' najticob u t' Λ n, a quij cacsex tij corex. Rajen ca' ic yamtex a mac a m Λ ' chichac tu yor ti' u t' Λ n C'uj. Ca' ic betex aro', m Λ ' jic manex ic betiquex a ba' ic w Λ c' Λ s b Λ jiri'ex ij c'atex. ² Wa ti' y Λ n turiri' ij quet acca'orirex a c'ucha'an ij corex ic yamtiquexi' soc qui' yor yejer a ba' tsoy tu t' Λ n C'uj, ca' ic pacran yamtex soc ts'a'ajan yor u yacsic tu yor ti' Cristo. ³ M Λ ' ja wirej, caj tarrij Cristo uch, m Λ ' tarrij quir u betic a ba' u w Λ c' Λ s b Λ jiri' u c'at. Caj tarrij quir u betic a ba' u c'at u Tet C'uj. Rajen caj muc'yajn Λ ij uch, quire' a ba' ts'iba'an ich u t' Λ n C'uj uch. U'yex ba' cu ya'aric: "A mac a caj p'actaj tech uch, C'uj, baxuc caj u pach'enob xano'." Baxuc caj ya'araj ich u t' Λ n C'uj uch. ⁴ Quire' a ba' ts'ibta'b ich u t' Λ n C'uj uch, caj u ts'ibtob a mac a ts'ab u tucur ten C'uj uch quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj quir ij c Λ niquex a ba' quiri' tsoy. Caj u ts'ibtob quir u chichquinticob ij corex. Rajen nem Λ 'bico'onex quic pajiquex a ba' cu tar tu q'uinin.

⁵ M Λ ' ja wirej, a C'uko', cu bin u ts'ic techex a muq'uex soc nem Λ 'biquechex. Rajra' cu bin u

chichquintic a worex. Ca' u yamtechex C'uj quir a quetquintiquex a worex yejer a mac a mΛ' chichac u yorob ti' u t'Λn C'uj, cax yejer a chichij u yorob ti' u t'Λn C'uj. Ca' a yajquintex mac an ten bic caj u camso'onex Jesucristo. ⁶ A teno', in jach c'at ca' u yam techex C'uj soc a c'ujintiquex C'uj a mac u bΛjiri' u C'uj ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Ca' a p'eri'quint a worex tu ca c'ujintiquex C'uj.

*U jach tsoyir u t'Λn C'uj caj tsec'ta'b ich mΛ' ju
winiquirob israel*

⁷ Rajen, an ten bic Cristo caj u c'Λmaj jujuturechex, baxuc ca' a c'Λmex mac tu ca much'quintiquechex quir a wu'yiquech u t'Λn C'uj. Wa ber cu yiric mac aro' cu surΛcticob C'uj.

⁸ U'yex ba' in c'at in wa'aric techex. Caj tarij Cristo te' ich yoc'ocab quir u yamic u yet winiquirob israel. Bayiri' xan, tarij soc u nup'sic a ba' toc ara'b ten C'uj ti' u winiquirob israel uch. A baywo' toc irir ten mac, a C'uko', mΛ' ju tubur ti' u t'Λn a caj u toc araj je' u betique'. ⁹ Bayiri' xan, tarij Cristo soc a mΛ' ju winiquirob israel je' u ya'aricob jach carem C'uj, quire' caj yajquinta'bob ten C'uj. MΛ' ja wirej, baxuc caj ara'b ich u t'Λn C'uj uch:

Ich ΛcΛtan a mΛ' ju winiquirob israel quin bin in wa'aric tech C'uj: Jach caremech C'uj, quin c'Λyiquech quir u qui'tar a wor.

¹⁰ Baxuc ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj xan, tan ya'aric: Cax tu cotorex a mΛ' ju winiquirechex israel, je' a wa'ariquech ti' C'uj: Jach caremech C'uj.

¹¹ Bayiri' ti' ts'iba'an u jer ich u t'Λn C'uj:
Qui'quint a worex a mΛ' ju winiquirechex israel
yejer a mac C'uj yΛninob tu cu c'ujincob C'uj.

12 Ti' ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj a caj u ts'ibtaj Isaias
uch, tan ya'aric:

Ca' bin rochac chan och ten u nʌ'. Raji' u parar
Jesse, ra' u ch'ic nunquir u winiquirob israel. Ca' bin ch'ijic a ra' chan ocho', je' u
ts'urinta'r ten tu cotor a mʌ' ju winiquirob
israel. Bayiri', robob a cu yacsicob tu yorob,
raji' cu bin tacbir ten C'uj.

Baxuc ara'b ich u t'ʌn C'uj uch.

13 A C'uko', a cu yamtico'onex ic pajiquex Cristo,
ca' qui'quintac a worex ten C'uj. Ca' qui'ac a worex
ti' C'uj soc mʌna' ba' ca tucriquex, quire' caj a
wacsex ta worex ti' C'uj. Mʌ' ja wirej, u Taj'or u
Pixam C'uj caj u chichquint a muq'uex soc a qui'
pajiquex C'uj.

14 A teno', in jach er, in wet acsa'orirex jach
tsoyechex, quire' ya'ab a werex u tajir u t'ʌn C'uj.
Rajen c'ucha'an a worex a pacran c'asiquek ti' a
wet acsa'orirex ti' u t'ʌn C'uj. **15** Chen a teno',
in wet acsa'orirex, mʌ' jin ch'a'ej sajquir quir in
c'asic techex a ba' caj in wa'araj techex uch, quire'
ts'a'b in beyaj ten C'uj. Rajen caj in ts'ibta techex
baje'rer. **16** Mʌ' ja wirej, a C'uko', caj u teten quir
in beyaj ti' Jesucristo. Quin camsic u jach tsoyir
u t'ʌn C'uj ich a mʌ' ju winiquirob israelo'. Baxuc
quin beyaj, soc C'uj tsoy yiric a mʌ' ju winiquirob
israelo'. Rajen c'amob ten C'uj soc C'uj yʌninob,
quire' teta'b ten u Taj'or u Pixam C'uj.

17 Quin wa'aric: "Bayo' tech, Jesucristo, quire'
caj a yamten tin beyaj ich a mʌ' ju winiquirob
israelo', quire' ya'ab yacsmanob tu yorob tech."
Rajen, a teno' tin t'ʌn, jach tsoy in beyaj ti' C'uj.
18 A teno', chen jach chich in wor, in chen aric a

ba' caj u betaj Jesucristo yejeren, soc u yacsicob tu yorob a mΛ' ju winiquirob israelo'. MΛ' ja wirej, robob a mΛ' ju winiquirob israelo', caj u yacsob u yorob caj yubob in tsec'tic ti'ob. Baxuc caj yirob a ba' caj in betaj xan. ¹⁹ Robob caj yirob a carem beyaj caj in betaj, quire' ts'a'b in muc' ten u Taj'or u Pixam C'uj, rajen caj u jac' u yorob a mac a tu yirob. Caj binen ich tu cotor mac caj in tsec'taj u jach tsoyir u t'Λn Cristo. Tar yΛn, caj in tsec'taj ich u cajar Jerusalén hasta c'uchen ch'ic nachir uch, ich u ru'umin Ilírico. ²⁰ MΛ' ja wirej, jach manan caj in pacht in tsec'tic u jach tsoyir u t'Λn Cristo tu mΛna' mac yubmΛnobi', soc mΛ' jin beyaj tu cu beyaj u jer mac. ²¹ Baxuc caj in betaj quir in nup'sic u t'Λn C'uj tu caj ya'araj uch:

A mac a mΛ' yubmΛnob u t'Λn a cu ya'arico', je' u c'uchur a mac a tuchi'ta'bir ten C'uj. A ra' u q'uinino' bin u ca' u najtob.

Baxuc caj ya'ar u t'Λn C'uj uch.

Pablo cu tucric u bin ich u cajar Roma

²² Rajen mΛ' c'ucha'an in wor in tar in wirechex cax in jach c'at. ²³ Chen tin t'Λn, je' in tar tu yΛnechex ich a cajarex Roma, quire' mΛ' tu quin beyaj a tera' tu yΛnena'. Ts'oc in tsec'tic ti'ob quire' tin rΛc tsec'taj ich u ru'umin tera'. Bayiri' caj in pacht in tar uch tu yΛnechex. ²⁴ A teno', seb in c'at in tar in wirechex soc p'eri' ca' qui'ac ij corex. Caj ts'oc in wiriquechex caj paj a yamtiquenex ca' xioken ich u ru'umin España. ²⁵ Chen bajer, bin in ca' ich u cajar Jerusalén quir in pure ti' ij quet acsa'orirex, taq'uin soc u jasΛ'r ti'ob a mac otsichΛjj. ²⁶ MΛ' ja wirej, ti' yΛn a yacsmanob

tu yorob ich u ru'umin Macedonia yejer u jerob yacsmʌnob tu yorob ich u ru'umin Acaya, caj u tucrob uch, ti' u yet acsa'orirob a ti' yʌnob ich u cajar Jerusalén. Rajen caj u much'quintob u taq'uinob ich u ru'umin Acaya, yejer u ru'umin Macedonia quir u ts'icob ti' a mac otsichʌjij ich u cajar Jerusalén. ²⁷ Cax robob, mʌ ju winiquirob israel caj u tucrob u yet acsa'orirob ich u cajar Jerusalén. Quire' ti' tar caj yubob ich u winiquirob israel u jach tsoyir u t'ʌn C'uj, a mʌ' u winiquirob israel soc c'ucha'an yorob u yacsicob tu yorob ti' Cristo. Rajen u jach c'at u yamticob u yet acsa'orirob ich u cajar Jerusalén soc yʌn u taq'uinob quir u mʌnicob yo'och quir u janʌnob. ²⁸ Ca' bin ts'ocac in puric u taq'uinob ti' a mac otsichʌjij, tu cu much'quinticob u bʌj a yacsmʌnob tu yorob ich u cajar Jerusalén. Ti' tar quin bin c'uchur ich u cajar Roma tu yʌnechex quir in wiriquechex. Pachir in bin ich u ru'umin España. ²⁹ A teno', in wer ca' bin manʌquen tu yʌnechex, ca' bin c'uchuquen, jach manan ts'aja'an in wor yejer u jach tsoyir u t'ʌn Jesucristo. Baxuc quin bin in tsicbar techex ti' u t'ʌn C'uj xan.

³⁰ In wet acsa'orirex, a mac a wet manex yejer Jesucristo, ca' a pacran yajquintex a bʌjex an ten bic u Taj'or u Pixam C'uj cu yamtic techex. Rajen quin chich c'atic techex ca' a t'ʌnex C'uj ten. Ts'aja'an a worex a t'ʌnex C'uj ten. ³¹⁻³² Ca' a t'ʌnex C'uj soc u jach qui'tar in wor ca' bin c'uchuquen tu yʌnechex wa baxuc u c'at C'uj, quir a chichquintiquex in wor. Ca' a c'atex ti' C'uj ca' u cʌnant in pach C'uj, ti' a mac a mʌ' yacsmʌnob tu yorob tu ru'umin Judea. Ca' a t'ʌnex C'uj xan, ti' a mac

c_λja'anob ich u cajar Jerusalén, a yacsm_λnob tu yorob, soc je' u qui' c'_λmicob a je' taq'uina' a quin bin in purob ti'ob. ³³ A teno', caj in t'_λnaj C'uj techex, soc C'uj a cu ts'ic to'onex qui' ij corex, soc ca' u c_λnant a berex xan.

16

Pablo cu t'_λnic u yet acsa'orirob ich u cajar Roma

¹ A teno', caj in tuchi'taj techex ij quet acsa'orirex u c'aba' Febe, xquic. A Febejo', cu beya yejer a yacsm_λnob tu yorob ich u cajar Cencrea.

² Qui' acsex Febe an ten bic u yet acsa'orirob ca' u qui' acsej mac. M_λ' ja wirej, quetechex caj a wacsex ta worex ti' Cristo. Cax a ba' u c'at Febe, yamtex, quire' Febe caj u yamtaj ya'ab a yacsm_λnob tu yorob, bayiri' xan, Febe caj u yamten xan.

³ A techexo', ich u cajar Roma, t'_λnex ten Priscila yejer u mam Aquila. M_λ' ja wirej, robob jach ts'aja'an yorob u beyajob yejeren uch tu quin beyaj ti' ic Jaj Ts'urirex uch. ⁴ Robob orac quinsacob Priscila yejer u mam Aquila uch, soc m_λ' ju quinsiquen. Rajen quin wa'aric ti'ob: "Bayo." Baxuc xan, a mac a m_λ' ju winiquirob israel, a yacsm_λnob tu yorob cu ya'aricob ti' Priscila yejer Aquila: "Bayo quire' tacaquex Pablo." ⁵ T'_λnex tu cotor mac a cu much'quinticob u b_λjob ich yatoch Priscila yejer Aquila quir u yubicob u t'_λn C'uj. T'_λnex xan, in wet acsa'orir Epeneto, in jach yaj, quire' raji' p_λyber caj u y_λn acsaj tu yor ti' Cristo ich u ru'umin Acaya. ⁶ Ca' a t'_λnex María a ts'aja'an yor u beyaj techex.

⁷ T'Λnex ten, in bΛjob Adrónico yejer Junias in wet mΛ'ca'an winiquirob, tuj maquenob tu cu mΛ'car winiquirob uch. Robob jach nojob ich a mac a cu tsec'ticob u t'Λn Cristo. Robob caj u bat'an yacsajob tu yorob ti' Cristo, a teno' pachir, quij.

⁸ T'Λnex Amplias, in wet acsa'orir, a mac in jach yaj. ⁹ T'Λnex ti' ten Urbano ij quet beyajex ti' Cristo. Bayiri' xan, t'Λnex Estaquis, a mac in jach yaj. ¹⁰ T'Λnex Apeles, raji' caj u toc yesaj bic tabar taj caj u yacsaj tu yor. T'Λnex ten a mac a cu beyajob ich yatoch Aristóbulo. ¹¹ T'Λnex ten ij quet acsa'orirex Herodión, a mac in wet winiquirob judío xan. T'Λnex, tu cotor mac a yacsmΛnob tu yorob tu cu beyajob ich Narciso. ¹² T'Λnex ten a ca'tur xquic. Turiri' u c'aba' Trifena yejer u jer xquic u c'aba' Trifosa. Robob cu beyajob ti' Jesucristo xan. T'Λnex xan, Pérsida, xquic a mac ic jach yajex a ts'aja'an yor u beyaj ti' ic Jaj Ts'urex. ¹³ T'Λnex ten Rufo, a mac ts'aja'an yor u yacsic tu yor ti' Cristo. T'Λnex u nΛ' Rufo, raji' irej wa jin nΛ' xan. ¹⁴ T'Λnex ten in wet acsa'orirob, Asíncrito yejer Flegonte, yejer Hermas, yejer Patrobas, yejer Hermes, yejer u jer ij quet acsa'orirob, a mac cΛja'anob yejerob. ¹⁵ T'Λnex xan, Filólogo yejer Julia, yejer Nereo, yejer u yits'in Olimpas, yejer tu cotor a mac C'uj yΛninob a cΛja'anob tu yΛnob.

¹⁶ Pacran qui' t'Λnex a bΛjex, jach manan ca t'Λniquex a bΛjex. Tu cotor a yacsmΛnob tu yorob a cu muchquinticob u bΛjob quir u yubicob u t'Λn C'uj, cu rΛc t'Λniquexob xan.

¹⁷ Chen quin chich aric techex, in wet acsa'orirex, ca' a qui' cΛnantex a bΛjex ti' a cu

ts'i quintic u yet acsa'ori rob, soc m Λ ' p'eri' yorob. A ba' cu man yirob m Λ ' quet yejer a ba' camsa'b techex ich u t' Λ n C'uj. Rajen tsar a b Λ jex ti'ob. **18** Robob, a mac a cu manob u ts'i quinticob u yet acsa'ori rob, m Λ ' ju jach c'at u beticob a ba' u c'at ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Cu chen beticob a ba' u b Λ jiri'ob u c'atob. M Λ ' ja wirej, a cu manob u tus aricob ti' mac, a m Λ ' ju ne najticob ba'. A ba' cu tus tsicharob irej wa tsoy u t' Λ n, chen m Λ ' taji'. **19** Tu cotor mac yerob ts'aja'an a worex a quibiquex C'uj, ragen qui' in wor, quire' baxuc ca betiquex. Chen a ba' in jach c'at in wiriquechex a nojtarex ti', tu ca manex tu tsoyir, soc m Λ ' biq'uin a manex tu c'asir. **20** M Λ ' ja wirej, u b Λ jiri' C'uj, a mac cu yamtico'onex, soc ca' qui'ac ij corex, soc m Λ na' ba' quic tucriquex. Jach tabar u yamtico'onex C'uj, ca' ic pets' tex a quisino', u c'aba' Satanás, quire' raji', ic Jaj Ts'urirex, rajra' cu betic tsoy to'onex an ten bic tsoy tu t' Λ n C'uj.

21 Ij quet acsa'ori rex Timoteo, cu ya'aric ca' in t' Λ nechex, raji' in wet beyaj. Bayiri' xan, ij quet acsa'ori rex Lucio, cu t' Λ nic techex yejer Jasón yejer Sosípater. Robob in wet winiquirob judío xan.

22 A teno', Terciojen, a quin ts'ibtic a je' ju'una'. A teno' quin ts'ibtic u t' Λ n Pablo a cu ya'aric ten. Quin t' Λ niquechex xan, quire' quin yamtic Pablo u ts'ibtic ti' ij quet acsa'ori rob. Quin t' Λ niquechex, quire' quet ic yajquintiquex ic Jaj Ts'urirex.

23 Gayo cu t' Λ niquechex xan. Raji' caj u yacsajen tu yatoch, bayiri' xan, caj u cha'j u r Λ c much'quinticob u b Λ job ij quet acsa'ori rex tu yatoch soc u yubicob u t' Λ n C'uj. Erasto, a cu c Λ nantic

u taq'uin tu cajar, raji' cu t'ʌniquechex xan. Bayiri' xan, ij quet acsa'orirex Cuarto tu t'ʌniquechex.
24 A teno', in jach c'at ic Jaj Ts'urirex u yamtiquechex an ten bic tsoy tu t'ʌn C'uj.

Pablo cu ya'aric jach carem ij C'ujex

25-26 Mʌ' ja wirej, a C'uj', c'ucha'an yor u chichquintic a worex soc ts'aja'an a worex a wac-siquex ta worex ti' Cristo. Ra' u t'ʌn, caj in tsec'taj uch, soc yerob mac Jesucristo, quire' C'uj caj u yesaj ten u jach tsoyir u t'ʌn. Mʌ' ja wirej, ra' u t'ʌn tu yʌn mucraj tu ch'ic chunin uch, caj beta'b yoc'ocab, chen baje'rer quic manex ij carex quire' ij querex a ba' cu ya'aric C'uj. Ra' u t'ʌn caj u ts'ibtob a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch. Rajen C'uj, a mac munt q'uin ti' yʌn, caj ya'araj ca' manʌco'onex ic tsec'tex u t'ʌn ich mac tu cotor ich yoc'ocab, soc u yacsicob tu yorob ti' Cristo, soc u quibicob a ba' tsec'ta'b ti'ob.

27 Chen C'uj yer tu cotor ba'. Quire' tij cacsajex tij corex ti' Jesucristo, ic Jaj Ts'urirex, ca' ij carex ti': "Jach caremech C'uj munt q'uin." Jeroj, ts'oquij.

A quet u t'ano' a ric'beno'

New Testament in Lacandon (MX:lac:Lacandon)

copyright © 1978 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Lacandon

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Lacandón [lac], Mexico

Copyright Information

© 1978, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Lacandon

© 1978, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
e946bbf1-bc43-5557-a783-a3482d69cb01